

Traktörler 6130, 6230, 6330 ve 6430



DCY



KULLANICI EL KİTABI Traktörler 6130, 6230, 6330 ve 6430 OMAL179689 BASKI A2 (TURKISH)

John Deere Werke Mannheim
(Bu el kitabı şunun yerine geçer: OMAL179689 J0)

Avrupa Sürümü
PRINTED IN U.S.A.



OMAL179689

Giriş

Önsöz

Makinanızı doğru biçimde nasıl işleteceğinizi ve bakımını nasıl yapacağınızı öğrenmek için bu EL KİTABINI dikkatlice okuyun. Bu kitapta verilen bilgilere uyulmaması sonucu yaralanma ya da maddi hasar olabilir. Bu el kitabı ve makinanızın üzerine yapıştırılacak güvenlik etiketleri başka dillerde de elde edilebilir (sipariş etmek için John Deere yetkili servisimize başvurun).

Bu el kitabı makinanızın bir parçası olarak KABUL EDİLMELİDİR. Bu makinayı başkasına sattığınızda bu el kitabı da birlikte verilmelidir.

BU EL KİTABINDAKİ ÖLÇÜLER metrik ölçü sisteminde verilmiştir. Alışılmış Amerikan birimi eşdeğerleri de ayrıca verilmektedir. Yalnızca doğru yedek parça ve civatalar kullanın. Ölçüleri metrik ya da inç olarak verilen civata ve somunlar için farklı somun anahtarları kullanmak gerekebilir.

SAĞ ve SOL yanlar ileriye doğru hareket yönüne göre belirlenir.

ÜRÜN TANIM NUMARASINI (PIN) Teknik Özellikler ya da Ürün Tanım Numarası bölümüne yazın. Lütfen, tüm numaraları tam olarak not edin. Makinanızın çalınması durumunda, malınızın izinin sürülmesi için bu numaralar büyük önem taşımaktadır. Bu numaraları yedek parça siparişlerinde yetkili servisimize de bildirmeniz gerekir. Tanım numaralarını makinanın dışında güvenli bir yerde dosyalayın.

YAKIT PÜSKÜRTME MİKTARI fabrika tarafından YAYINLANAN teknik özelliklerden daha fazla bir değere ayarlandığında ya da başka herhangi bir şekilde makinanın gücü artırıldığında araç için verilen garanti geçersizdir.

BU MAKİNA TESLİMAT ÖNCESİ yetkili satıcınız tarafından denetimden geçirilmiştir. Traktörünüzden tam verim alabilmek için ilk 100 çalışma saatinden sonra yetkili servise bakım yaptırın.

BU TRAKTÖR YALNIZCA normal tarım işlerinde ya da benzeri çalışmalarda kullanılmak için üretilmiştir (AMACINA UYGUN KULLANIM). Başka bir işte kullanmak amaç dışı kullanım sayılır. Üretici bu yanlış kullanımdan kaynaklanan hasar ya da yaralanmalarda hiç bir sorumluluk kabul etmez, böyle durumlarda oluşacak hasarlardan ya da yaralanmalardan yalnızca ve yalnızca kullanıcı sorumludur. Üretici tarafından belirtilen işletme, bakım ve onarım kurallarına uyulması da yukarıda belirtilen gereğine uygun kullanımının temel öğelerini oluşturur.

BU TRAKTÖR YALNIZCA, aracı iyi tanıyan ve güvenlik kuralları hakkında bilgi sahibi olan kişiler tarafından İŞLETİLEBİLİR, bakımı ve onarımı yapılabilir. Kaza önleme, tüm diğer güvenlik, iş sağlığı ve trafik kurallarına sürekli uyulması gerekmektedir. Bu traktörde kullanıcı tarafından yapılacak herhangi bir değişiklik sonucu meydana gelebilecek zararlardan ve yaralanmalardan üretici sorumlu değildir.

Eğer bu makinanın ilk sahibi değilseniz, yerel John Deere servisimiz ile iletişime geçerek bu birimin seri numarasını bildirmenizi öneririz. Bu John Deere firmasına sizi ilgili konularda ya da ürün iyileştirmeleri üzerine bilgilendirmede yardımcı olacaktır.

OU12401,0001CAE -80-17AUG09-1/1

İçindekiler

Sayfa	Sayfa
Tanıtm Görünüşleri	
Tanıtm Görünüşleri00-1	
Güvenlik	
Güvenlik İşaretlerini Yenileyin.....05-1	
İkaz İşaretlerini Tanıyın.....05-1	
Uyarı Kelimelerini Anlayın05-1	
Güvenlik Yönergelerine Uyun.....05-2	
Acil Durumlar İçin Hazır Olun05-2	
Koruyucu Giysi Giyin05-2	
Gürültüye Karşı Korunun.....05-3	
Yakıtla Güvenli İşlem Yapın, Ateş Yakmayın05-3	
Yangın Önleme.....05-3	
Katlanır Güvenlik Çerçevesi ve Güvenlik Kemerini Doğru Kullanın05-4	
Dönen Tahrik Hatlarından Uzak Durun.....05-4	
Basamaklar ve Tutamakları Doğru Kullanın05-5	
ISOBUS Donanımlar için Sürücü El Kitabını Okuyun.....05-5	
Güvenlik Kemerini Doğru Takın05-5	
Titreşim05-5	
Traktörün Güvenli Kullanılması05-6	
Altta Kalma Kazalarının Önlenmesi.....05-7	
Ormancılık İşlerinde Sınırlı Kullanım05-7	
Yükleyicili Traktörün Güvenli Kullanılması.....05-7	
Traktöre Yolcu Almayın.....05-8	
Yolcu Koltuğu.....05-8	
Güvenlik Işıkları ve Düzenekleri Kullanın05-8	
Çekme Arabalarının/Donanımların Güvenli Çekilmesi (Kütlenin Etkisi)05-9	
Yokuşlarda ve Engebeli Arazide Dikkatli Kullanın.....05-9	
Traktörü Çamurdan Kurtarma.....05-10	
Kimyasal Maddelere Dokunmaktan Kaçının.....05-10	
Tarım Kimyasallarını Güvenli Kullanın.....05-11	
Akülerde Güvenli İşlem Yapma05-12	
Basınç Altındaki Boruların Yakınında Kaynak Yapmayın05-12	
Parçalara Kaynak Yapmadan Önce Boyalarını Kazıyın05-13	
Elektronik Kumanda Birimleri Yakınında Kaynak Yapılması05-13	
Elektronik Bileşenler ve Desteklerle Güvenli İşlem Yapılması05-14	
Bakım Çalışmalarında Güvenlik05-14	
Sıcak Egzozdan Uzak Durun.....05-15	
Havalandırılan Alanlarda Çalışın05-15	
Traktörün Altına Doğru Destek Yerleştirin05-15	
Traktörün Kendi Kendine Hareket Etmesini Önleyin05-16	
Makinayı Güvenli Park Edin05-16	
Traktörün Güvenli Taşınması.....05-16	
Soğutma Sisteminin Bakımını Güvenli Yapın...05-17	
Biriktirici Sistemlerinin Bakımını Güvenli Biçimde Yapın05-17	
Lastiklerin Bakımını Güvenli Yapın.....05-17	
Ön Tekerlek Tahrikli Traktörlerin Bakımını Güvenli Yapın.....05-18	
Tekerlek Tuturma Cıvataları / Somunlarının Sıkılması05-18	
Yüksek Basıncılı Sıvılardan Uzak Durun.....05-18	
Yüksek Basıncılı Yakıt Sistemini Açmayın05-19	
Aksesuarları Emniyetli Olarak Depolayın05-19	
Çevre Koruma Kurallarına Uyun.....05-19	
Güvenlik Etiketleri	
Resimli Güvenlik İşaretleri.....10-1	
Kullanıcı El Kitabı10-1	
Yolcu Koltuğu Bulunan Traktörlerde Yolcu Bindirme10-1	
Askı Uzaktan Kumandası10-2	
Basıncılı Tanklar (ör. Çekme Araba Fren Sistemi, ÜBY Ön Dingil).....10-2	
Kaldır Tak Askı.....10-2	
Güvenlik Çerçevesi Normal Konumda.....10-3	
Kumandalar ve Göstergeler	
Traktörün Kumanda Düzenleri.....15-1	
Acil Fren ve Park Freni Sistemi15-2	
GÇ ve Sürünme Kumandaları15-2	
Ek Düzen Kumandaları.....15-2	
Isıtma ve İklimlendirme Sistemi Kumandaları.....15-3	
Belirtme Işıkları ve Göstergeler15-3	
Yazılım Güncellemesi15-6	
Işıklar	
Işıklar (Kabinli Traktörler)20-1	
Işıklar (Kabinsiz Traktörlerde).....20-1	
Işık Düğmeleri (Kabinli Traktörlerde).....20-2	
Işık Düğmeleri (Kabinsiz Traktörler)20-3	
Tehlike Uyarı Işığı Düğmesinin İşletilmesi20-3	
Dönüş Sinyal Işıkları ve Korna Düğmeleri (Kabinli Traktörler)20-4	

Devamı arka sayfada

Orijinal yönerge. Bu el kitabında verilen tüm bilgiler, resimler ve teknik özellikler basım öncesindeki en son bilgileri kapsamaktadır. İstenildiği zaman haber vermeksizin gerekli değişiklikleri yapma hakkı saklıdır.

COPYRIGHT © 2012
DEERE & COMPANY
European Office Mannheim
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION © Manual
Previous Editions
Copyright © 2010, 2009, 2008, 2007

Sayfa	Sayfa
Dönüş Sinyal Işıkları ve Korna	Traktörün Çekilmesi.....40-3
Düğmeleri (Kabinsiz Traktörler).....20-4	Traktörü Park Etme40-3
Çalışma Işığı Düğmesi (Kabinli Traktörlerde).....20-4	Motorun Durdurulması.....40-4
Işık Düğmeleri (Kabinsiz Traktörlerde)20-5	Akü Kesici Düğmesi (Eğer Donatılmışsa).....40-4
Yedi Uçlu Çekme Araba Soketi20-5	Takoz40-5
Açık Sürücü Alanı ve Kabin	Traktörün Çalıştırılması
Devrilme Güvenlik Çerçevesi25-1	Yakıt Tüketiminin Azaltılması.....45-1
Güvenlik Çerçevesinin Katlanması.....25-1	Sürüş Hızını Doğru Seçin45-3
Güvenlik Kemerini25-1	Yeni Lastik Tanımlamaları.....45-3
EN 15695-1 Standardına Göre Kabin	Sürüş Hızı Çizelgeleri45-3
Sınıflandırması (Ekin Koruyucu	Lastik Değiştirme45-4
Kimyasalların ve Sıvı Gübrelerin	Yol Hızları, SyncroPlus Güç Aktarıcı (12/4).....45-4
Uygulanması için).....25-2	Sürüş Hızları, PowrQuad Güç Aktarıcı (16/16)...45-5
Kimyasal Maddelere Dokunmaktan Kaçınin.....25-3	Sürüş Hızları, PowrQuad Güç Aktarıcı (16/16)...45-6
Traktörü Zararlı Tarımsal İlaçlardan Temizleyin ..25-3	SyncroPlus™ Güç Aktarıcı /
Konforlu Koltuk25-4	PowrReverser Güç Aktarıcıda
Havalı Lüks Koltuk.....25-5	Vites Değiştirilmesi45-7
Eğitmen Koltuğu25-6	Sürüş Hızları, PowrQuad Güç Aktarıcı (16/16)...45-9
Pencerelerin Açılması.....25-7	Sürüş Hızları, PowrQuad Güç Aktarıcı
Cam sileceği ve Cam Yıkama Sistemi.....25-8	(16/16).....45-10
Fan ve Hava Çıkışları25-9	Sürüş Hızları, PowrQuad Güç Aktarıcı
Isıtma Sistemi.....25-9	(24/24).....45-11
İklimlendirme Sistemi.....25-10	PowrQuad Güç Aktarıcıda Vites Değiştirme....45-12
İklimlendirme Sisteminin Kullanılması	PowrQuad Plus Güç Aktarıcıda Vites
Üzerine Öneriler25-10	Değiştirme45-13
Tavan Işığı25-11	Sürünme Güç Aktarıcısının Çalıştırılması45-14
Direksiyon Simidinin Ayarlanması25-11	Ön Tekerlek Tahriğinin Çalıştırılması45-14
İşaret Feneri Işığı.....25-11	ÜBY Ön Dingil Bulunan Traktörler45-15
Erişim Basamağının Ayarlanması25-12	Diferansiyel Kilidinin Devreye Alınması45-15
İzleticinin Takılması.....25-12	Hidrolik Frenler45-15
Elektrik Soketleri (Donatılmışsa)25-13	Hidrolik Çekme Araba Freni45-16
Çoklu Güç Çıkış Soketi Dizisi (Donatılmışsa)...25-14	Çekme Araba Havalı Frenleri45-17
Service ADVISOR™ Soketi.....25-14	
Tavan Penceresi.....25-15	Askı
Acil Durum Çıkışları.....25-16	Maksimum Kaldırma Kuvveti50-1
Alışma Dönemi	Askı Düzeni Kumandası50-1
İlk 4 ve 8 Çalışma Saatinden Sonra30-1	Askı Uzaktan Kumandası50-2
İlk 100 Çalışma Saati İçinde30-1	Kaldırma Sınırı.....50-2
İlk 100 Çalışma Saatinden Sonra30-2	Donanımların Taşınması.....50-2
Çalıştırma Öncesi İncelemeleri	Askı Sönümlenme50-3
Çalıştırmaya Başlatma Öncesi İncelemeler.....35-1	Donanım İndirme Hızının Ayarlanması.....50-3
Donanım üreticisinin kullanıcı el	Derinlik Ayarı50-3
kitabında verilen yönergelerle uyun.35-2	Yük/Derinlik Ayarı50-4
Motorun Çalıştırılması	1 Derinlik Kumandası50-4
Motorla İlişkin Önemli Bilgiler40-1	2 - 4 Karma Kumanda50-5
Motorun Çalıştırılması40-1	5 Yük Kumandası50-5
Soğuk Hava Başlatma Yardımları.....40-1	Yüzer konum50-6
Soğutma Suyu Isıtıcısı.....40-2	Doğrudan İşletim50-6
Yardımcı Akü ile Çalıştırma40-2	Üç Nokta Askı Düzeni.....50-6
Yardımcı Akü ile Çalıştırma40-2	Düz Çelik Çeki Kolları50-7
Yakıt Ön Isıtıcısı40-2	Teleskopik Çeki Kolları50-7
Turbo Yakıt Yüklemeli Motorlar.....40-3	Hızlı-Bağlaştırmalı (Kanca-Tipli) Çeki
Motorun Korunması40-3	Bağ Çubukları50-7
	Takılan ya da Çekilen Donanımların Üç
	Nokta Düzenine Bağlanması.....50-10
	Donanım Yatay Ayarı.....50-10
	Orta İletme Bağlantısı.....50-10

Devamı arka sayfada

	Sayfa		Sayfa
Hızlı-Bağlaştırmalı (Kanca-Tipli)		Tekerlek Somunlarının Sıkılması	65-7
Merkez Bağ Çubuğu	50-11	Sabit Çamurlukların Ayarlanması	65-7
Orta Kol Konumları	50-11	Döner Çamurlukların Ayarlanması	65-9
Kaldırma İletme Bağlantıları	50-12	Dingil flanşlı arka tekerlek iz genişliği ayarı	65-10
Düşey Yüzme Ayarı	50-13	Jantların ve tekerlek disklerinin konumları	65-11
Sallanma Blokları (eğer takılı ise)	50-13	İz Genişlikleri	65-12
Dengeleme Çubuğu	50-14	Lastiklerin Hava Basınçları	65-12
Dengeleme Düzeni (Donatılmışsa)	50-14	Lastiklerin Bakımını Güvenli Yapın	65-13
Uzanma Boyunun Ayarı	50-15	Lastik Düzenlemeleri	65-14
		Yağ Gözetleme Camının İncelenmesi	
Güç Çıkışı		(Lastik Düzenlemesi Değiştirildiğinde)	65-15
GÇ Kapağı	55-1		
İşletme Yönergeleri	55-1	Ek Donanım — Hidrolik Sistem	
GÇ Seçenekleri	55-2	Seçici Kumanda Valfleri	70-1
GÇ Hızları	55-2	Seçici Kumanda Valfinde Basınç Sınırı	
Ön GÇ	55-2	Ayarı (300 / 350 Serisi)	70-1
GÇ Çalışması	55-2	Mekanik Seçici Kumanda Valfleri için Kollar	70-2
Arka GÇ Millerinin Yönünün Değiştirilmesi	55-4	Çok İşlevli Kol (Mekanik)	70-3
Arka GÇ Hızını Seçin	55-5	Ön Yükleyici Sönümleyici Bulunan	
PTO'dan Hareket Alan Donanımların		Mekanik Çok İşlevli Kol	70-4
Bağlanması	55-5	Silindirin İşleyiş Hızı	70-5
		Bağlaştırmacılar	70-5
		Hortum Birleştiricileri	70-5
		İzin Verilen Maksimum Yağ Çıkışı	70-6
		Hidrolik Motor ile Yağ Çekme	70-6
		Basıncsız Yağ Dönüş Hattı	70-7
		Ek Donanım — Diğer	
Denge Ağırlığı		Çeki Oku	71-1
Denge Ağırlığı Seçilmesi	60-1	Çeki Çubuğunun Doğru Kullanımı	71-1
Arka Tekerlek Denge Ağırlığı	60-1	Çeki Çubuğu Uzunluğunu Ayarlama	71-1
Arka Tekerlek Kaymasının Ölçülmesi	60-1	Üç Nokta Askı Düzeni için Çeki Demiri	71-2
Dingil Flanşına Ağırlık Takılması	60-2	Ön Çeki Kancası	71-2
Lastiklere Su Doldurulması	60-2	Çeki Kancası (Yuvarlak Saplamalı /	
Lastikteki Suyun Boşaltılması	60-3	Topuzlu Tip)	71-2
Kaldır Tak Ağırlığın Ön Birleştirimi	60-3	Yükseklği Ayarlı Araba Çekme Kancası	71-4
Kaldır Tak Ağırlığın Ana Ağırlığa Takılması	60-5	Uzaktan Kumanda (Donatılmışsa)	71-5
Kaldır Tak Ağırlığın Arka Üç Nokta		Kaldır Tak Askı	71-5
Askıya Takılması	60-6	Kilitlenebilir Yakıt Deposu Kapağı	71-6
Kaldır Tak Ağırlığın Ön Üç Nokta		Ön Yükleyici Takılması - Ön Yükleyici	
Askıya Takılması	60-7	Destekleri	71-7
Üç Nokta Askıdaki Ağırlık	60-7		
Ön Ağırlıkların Takılması	60-7	Taşıma	
		Traktörün Taşınması	75-1
		Traktörün Çekilmesi	75-1
		Karayollarında Sürme	75-1
		Yakıt, Yağlar, Hidrolik Yağı ve Soğutma Sıvısı	
Tekerlek İz Açıklığı, Lastikler		Dizel Yakıt	80-1
İkiz Tekerlek Kullanılması (kolay takılır)	65-1	Dizel Yakıtın Yağlayıcılığı	80-1
Ayarlanabilir Ön Dingil (Ön Tekerlek		Dizel Yakıtın Kullanımı ve Depolanması	80-2
Tahriği Bulunmayan Traktörler)	65-1	Biyo-Dizel Yakıt	80-2
Ön Tekerlek İz Genişliğinin Ayarlanması	65-1	Dizel Motor Alışma Dönemi Yağı	80-3
İçe Kapanıklığın İncelenmesi	65-2	Dizel Motor Yağ ve Süzgeç Bakım	
İçe Dönüklüğün Ayarlanması (Ön		Zaman Aralıkları	80-4
Tekerlek Tahrik Dingili Bulunmayan		Tansmisyon ve Hidrolik Yağı	80-5
Traktörler)	65-3	Ön Tekerlek Tahrik Dingili Yağı	80-6
Ön Tekerlek Tahriği Dingilinde İçe			
Kapanma Ayarı	65-3		
Tekerleklerin Güvenli Değiştirilmesi	65-4		
Ön Tekerleklerdeki Lastikler	65-4		
Ön Tekerlek İz Genişliği Ayarı (Ön			
Tekerlek Tahriği Olan Traktörlerde)	65-4		
Yeni Lastik Tanımlamaları	65-5		
İki Yönlü Tekerlek Jantları İçin Ön			
Tekerlek İz Genişliğinin Ayarlanması	65-5		
İz Genişliğini Ayarlanması,			
Ayarlanabilir Jantlar	65-6		

Devamı arka sayfada

Sayfa	Sayfa		
Gres.....	80-7	Ön Dingil ve Eklemler Millerin Yağlanması (Ön Tekerlek Tahrikli Traktörlerde).....	95-3
Yağ Süzgeçleri.....	80-7	MFWD Dingil Dış Gövdesinde Yağ Seviyesinin İncelenmesi.....	95-3
Yağların Depolanması	80-7	MFWD Son Tahriklerindeki Yağ Seviyesinin İncelenmesi.....	95-4
Yağların Karıştırılması	80-7	Fren Çalışmasının İncelenmesi.....	95-4
Alternatif ve Sentetik Yağlayıcılar	80-8	Ön GÇ Tahrik Milinin Yağlanması.....	95-5
Ağır İş Dizel Motor Soğutma Sıvısı.....	80-8	Üç Nokta Askı Düzeninin Yağlanması	95-5
John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender.....	80-9	Döner Çamurlukların Yağlanması.....	95-5
Sıcak İklimlerde Çalıştırma.....	80-9	Askı Çenesinin Yağlanması.....	95-6
Dizel Motor Soğutma Sıvısı İçin Boşaltma Aralıkları	80-9	Kaldır-tak Askı Düzeninin Yağlanması	95-6
Dizel Motoru Soğutma Sıvıları ve John Deere LIQUID COOLANT CONDITIONER Üzerine Ek Bilgi.....	80-10	Kaldır-Tak Askı	95-6
Dizel Motor Soğutma Sıvısının Sınanması.....	80-11	Doğal Başlatma Devresinin İncelenmesi	95-7
Oilscan™ ve CoolScan™	80-12	Tekerlek Tuturma Cıvataları	95-8
Yağlama ve Dönemsel Bakım		Ön Yükleyici Desteğindeki Vidaların Sıkılması... ..	95-9
Yüksek Basıncılı Yıkayıcıların Kullanılması.....	85-1	Elcil İşletilen Çekme Araba Kancasının Aşınma Bakımından İncelenmesi.....	95-9
Bakım Aralıkları	85-1	Elcil İşletilen Askının Aşınma Bakımından İncelenmesi (Yalnızca İtalya ve İspanya).....	95-11
Güvenli Koruyucu Bakım ve Temizleme	85-2	Uzaktan Kumandalı Çekme Kancasının Aşınma Bakımından İncelenmesi.....	95-12
Traktörün Durumuna İlişkin Genel Yönergeler ..	85-2	Çekme Araba Kancası, Kılavuz Rayların İncelenmesi.....	95-14
Motor Bölmesi Kapağının Açılması	85-2	Çekme Kancasında (Yuvarlak Saplamalı) Aşınma İncelemesi.....	95-14
Aküye Erişme	85-3	Topuzlu Tip Çekme Kancasında Aşınma İncelemesi.....	95-15
Sigortalara Erişme	85-3	Çeki Okunun Aşınma Bakımından İncelenmesi	95-15
Traktörün Kriko ile Kaldırılması - Kaldırma Noktaları	85-4	Kaldır Tak Askıdaki Çekme Kancasında Aşınma İncelenmesi.....	95-16
Alternatöre İlişkin Önemli Yönergeler	85-6	Bakım / Her 500 Saat	
Motor Soğutma Sıvıları için Bakım Aralığına İlişkin Not	85-6	Motor Yağı Değiştirilmesi.....	100-1
İlk 100 Çalışma Saatinden Sonra	85-6	Motor Yağ Süzgeci Öğesinin Yenisiyle Değiştirilmesi.....	100-1
Gerektiğinde	85-7	Yakıt Süzgecinin Değiştirilmesi.....	100-2
Hidrolik Hortumlarının İncelenmesi / Değiştirilmesi.....	85-7	Arka Dingil Yataklarının Yağlanması	100-2
Dönemsel Bakım	85-7	Hava Emme Hortumları	100-2
Diğer Bakım Çalışmaları.....	85-7	Motor Şasi Bağlantısının İncelenmesi	100-3
Bakım (Günlük / Her 10, Her 250, Her 500, Her 750 Saat).....	85-8	Kabin Şasi Bağlantısını İnceleyin	100-3
Bakım (Yıllık, Her 1000 Saat, Her 1500 Saat)....	85-9	Motor Tahrik Kayışını Aşınma Bakımından İnceleyin.....	100-3
Bakım (Her 2000, Her 6000 Saat, Her 10 Yıl).....	85-9	Bakım / Her 750 Saat	
Bakım / Günlük ya da Her 10 Saat		Güç Aktarıcı / Hidrolik Yağı Süzgecinin Değiştirilmesi.....	105-1
Motor Yağı Seviyesinin İncelenmesi.....	90-1	Ön PTO Süzgecinin Değiştirilmesi (eğer donatılmışsa)	105-1
Yakıt Süzgecinin İncelenmesi.....	90-1	Bakım / Yılda Bir	
Basınçlandırılmış Havalı Çekme Araba Freninin İncelenmesi ve Suyun Boşaltılması ..	90-2	Güvenlik Kemerinin Kontrolü	110-1
Lambaların Kontrolü	90-2	Motor Soğutma Sıvısının İncelenmesi.....	110-1
Diğer Bakım Çalışmaları.....	90-2		
Bakım / Her 250 Saat			
Yakıt Deposunun Bakımı	95-1		
Güç Aktarıcı / Hidrolik Sistem Yağ Seviyesini İnceleyin	95-1		
Akü Elektrolit Seviyesinin İncelenmesi	95-1		
Ön Dingil ve Tekerleklerin Yağlanması (Ön Tekerlek Tahriği Bulunmayan Traktörler).....	95-2		

Devamı arka sayfada

Sayfa	Sayfa
Bakım / Her 1500 Saat ya da 2 Yıl	Röle K08 (Kabin Bulunan)..... 125-18
Ön Tekerlek Tahriği Dingilindeki ve Dingil-Tekerlek Tahriğindeki Yağın Değiştirilmesi..... 115-1	Röle K09 (Kabin Bulunan)..... 125-18
Ön Tekerlek Tahrik Dingili Yağının Değiştirilmesi..... 115-1	Röle K10 (Kabin Bulunan)..... 125-19
Ön Tekerlek Tahriği Son Tahriklerinin Yağının Değiştirilmesi..... 115-2	Tahrik Kayışının Değiştirilmesi..... 125-19
Güç Aktarıcı / Hidrolik Yağının Değiştirilmesi ... 115-2	Sorun Giderme
Ön PTO Yağının Değiştirilmesi (eğer mevcut ise)..... 115-3	Hidrolik Sistem..... 130-1
Havalı Fren Sistemi - Hava Kurutucu Kartuşunun Değiştirilmesi (Donatılmışsa).... 115-3	Motor 130-2
Bakım / Her 6000 Saat	Elektrik Sistemi..... 130-4
Motor Soğutma Sıvıları için Bakım	Depoya Çekme
Aralığına İlişkin Not 120-1	Uzun Bir Süre İçin Depoya Çekme..... 135-1
Soğutma Sıvısının Değiştirilmesi..... 120-2	Traktörün Depodan Çıkarılması 135-2
Bakım / Gerektiğinde	Teknik Özellikler
Motor Hava Arıtıcısı..... 125-1	Motor (Model Yılı 2009 ve öncesi)..... 140-1
Birincil Süzgeç Elemanının Temizlenmesi 125-1	Motor (Model Yılı 2010 ve sonrası) 140-2
Tozlu Süzgeç Elemanının Temizlenmesi 125-1	GÇ Çıkış Gücü (Model Yılı 2009 ve öncesi).... 140-3
İkincil (Güvenlik) Öge 125-2	GÇ Çıkış Gücü (Model Yılı 2010 ve sonrası) ... 140-3
Takılması 125-2	Güç aktarıcı 140-3
Kabin Hava Süzgeçlerini Temizleyin..... 125-2	Maksimum Kaldırma Kuvveti 140-3
Radyatörün ve Yoğuşturucunun (eğer donatılmışsa) Temizlenmesi..... 125-3	Hidrolik basıncı..... 140-4
Soğutma Sıvısı Seviyesinin İncelenmesi..... 125-5	Yükler ve Ağırlıklar 140-5
Yakıt Süzgecinin İncelenmesi..... 125-5	Çekme Araba Askısındaki Maksimum İzin Verilebilir Aşağı Yükün Hesaplanması... 140-6
Yakıt Sisteminin Havaasının Alınması 125-5	Çekilen Kütle 140-7
Tüm Yağlama Noktalarını Yağlayın 125-6	İzin Verilen Ağırlık Nasıl Hesaplanır 140-7
Sürücü Koltuğu 125-6	Titreşim 140-8
Akü Patlaması 125-6	Elektrik Sistemi 140-8
Akü - Elektrolit Yoğunluğunun Ölçülmesi..... 125-6	Sığalar 140-8
Marş Motoru 125-6	Gürültü Seviyesi 140-9
Motor Bölmesindeki Sigortalar ve Röleler 125-7	Lastiklere Göre İzin Verilen Ön Dingil Yükü (Normal Çalışma)..... 140-9
Sigorta ve Röleler (Motor Bölmesi)..... 125-7	Lastiklere Göre İzin Verilen Ön Dingil Yükü (Ön Yükleyicili Normal Çalışma) 140-10
Sigorta F01PLB (Motor Bölmesi)..... 125-8	Lastiklere Göre İzin Verilen Arka Dingil Yükü .. 140-11
Sigorta F02PLB (Motor Bölmesi)..... 125-8	Sonradan Takılan Elektrikli ve Elektronik Aygıtlar ve/ya da Bileşenler için Güvenlik Uyarıları 140-11
Röle K01PLB - K03PLB (Motor Bölmesi) 125-9	AB Uygunluk Açıklaması 140-12
Sigortalar ve Röleler (Kabinsiz Traktörler)..... 125-10	Seri Numaraları
Sigortalar ve Röleler (Kabin Bulunmayan) 125-10	Tip Plakaları..... 145-1
Sigorta F02 (Kabin Bulunmayan) 125-10	Ürün Tanım Numarası 145-1
Sigorta F03 (Kabin Bulunmayan) 125-11	Motor Seri Numarası 145-1
Sigorta F04 (Kabin Bulunmayan) 125-11	Tansmisyon Seri Numarası..... 145-1
Röle K01 (Kabin Bulunmayan) 125-12	Ön Tekerlek Tahrik Dingili Seri Numarası 145-2
Röle / Diyod K03 (Kabin Bulunmayan)..... 125-12	Sürücü Kabini Seri Numarası 145-2
Röle K04 (Kabin Bulunmayan)..... 125-13	
Sigortalar ve Röleler (Kabin Bulunan Traktörler)..... 125-14	
Sigortalar ve Röleler (Kabin Bulunan) 125-14	
Sigorta F04 (Kabin Bulunan) 125-14	
Sigorta F05 (Kabin Bulunan) 125-15	
Sigorta F06 (Kabin Bulunan) 125-15	
Sigorta F07 (Kabin Bulunan) 125-16	
Röle K01 (Kabin Bulunan)..... 125-16	
Röle K02 (Kabin Bulunan) 125-17	
Röle / Diyod K03 (Kabin Bulunan)..... 125-17	

Tanıtım Görünüşleri

Tanıtım Görünüşleri



LX1043813



LX1042571

LX1043813—UN—10JUL07

LX1042571—UN—29MAY07

OULXE59,00108D3 -80-09JUL07-1/1

Güvenlik

Güvenlik İşaretlerini Yenileyin

Eksik ya da hasar gören güvenlik işaretlerini yenileri ile değiştirin. Güvenlik işaretlerini doğru yerlere yerleştirme için bu kullanıcı el kitabına bakın.

Dış sağlayıcılardan edilen parça ve bileşenler için, bu kullanıcı el kitabında ayrıca verilmeyen, ek güvenlik bilgileri olabilir.



TSS201 — UN — 23AUG88

DX,SIGNS -80-18AUG09-1/1

İkaz İşaretlerini Tanıyın

Bu bir güvenlik uyarı işaretidir. Traktörün herhangi bir yerinde ya da bu el kitabında bulunan bu işaret yaralanma tehlikesi bulunduğunu göstermektedir.

Önerilen önlemleri alın ve güvenli çalışma kurallarına uyun.



T81389 — UN — 07DEC88

DX,ALERT -80-29SEP98-1/1

Uyarı Kelimelerini Anlayın

Güvenlik uyarı işareti ile birlikte bir uyarı kelimesi — TEHLİKE, UYARI ya da DİKKAT — kullanılmıştır. TEHLİKE çok ciddi tehlikeli durumlara işaret eder.

TEHLİKE ya da UYARI işaretleri özellikle tehlikeli olan yerlere yapıştırılmışlardır. Genel güvenlik önlemleri DİKKAT işareti ile belirtilmişlerdir. DİKKAT işareti ayrıca bu el kitabında verilen güvenlik uyarılarına da işaret etmektedir.



▲ UYARI

▲ DİKKAT

TS187 — 80 — 08SEP03

DX,SIGNAL -80-03MAR93-1/1

Güvenlik Yönergelerine Uyun

Bu el kitabında ve makinanızda bulunan tüm güvenlik uyarılarını dikkatlice okuyun. Güvenlik uyarı işaretlerinin okunabilir durumda olmasına özen gösterin. Kaybolan ya da hasar gören güvenlik işaretlerini yenileri ile değiştirin. Takılan yeni donanımların ya da yedek parçaların da güncel güvenlik işaretleri taşıyor olmasını sağlayın. Yeni güvenlik işaretlerini John Deere yetkili satıcısından elde edebilirsiniz.

Dış sağlayıcılardan edilen parça ve bileşenler için, bu kullanıcı el kitabında ayrıca verilmeyen, ek güvenlik bilgileri olabilir.

Makinanızı nasıl işleteceğinizi ve kumandaları nasıl kullanacağınızı iyi öğrenin. Bilgisiz kimselerin makinayı kullanmasına izin vermeyin.

Makinanızın düzenli olarak bakımını yapın. Makina üzerinde izinsiz olarak yapılacak herhangi bir değişiklik



makinanın çalışmasını ve / ya da işletme güvenliğini olumsuz etkiler, makina ömrünü azaltır.

Bu el kitabında anlamadığınız bölümler olursa John Deere yetkili servisimize başvurun.

DX,READ -80-16JUN09-1/1

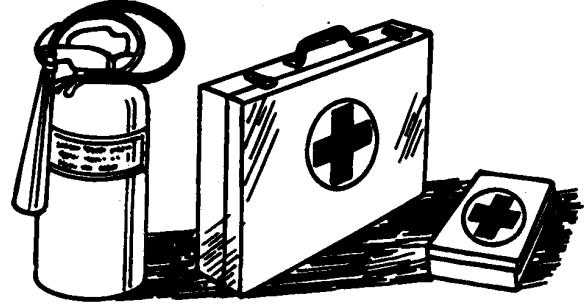
TSS201 —UN—23AUG88

Acil Durumlar İçin Hazır Olun

Yangın tehlikesine karşı hazırlıklı olun.

Traktörde bir ilk yardım çantası ve yangın söndürücü hazır bulundurun.

Doktor, cankurtaran, hastane ve itfaiye için gerekli acil telefon numaralarını telefon defterinize not edin.



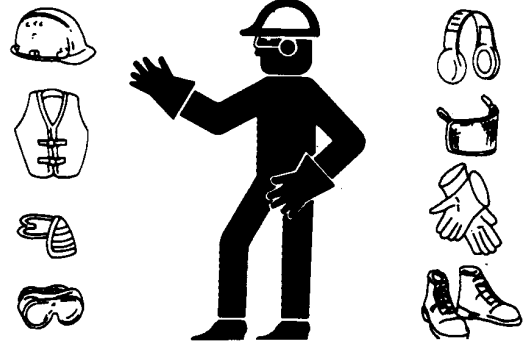
DX,FIRE2 -80-03MAR93-1/1

TSS291 —UN—23AUG88

Koruyucu Giysi Giyin

Bol ya da dar olmayan koruyucu giysi giyin ve yapılacak işe uygun güvenlik donanımı takın.

Makinayı güvenli kullanmak için sürücünün tüm dikkati makina üzerinde olmalıdır. Traktörü sürerken kulaklık takarak radyo ya da müzik dinlemeyin.



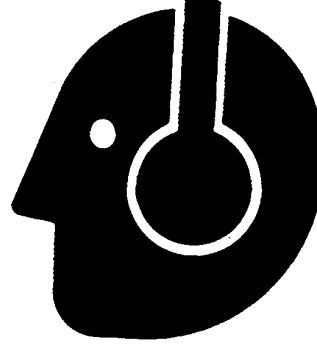
DX,WEAR2 -80-03MAR93-1/1

TSS206 —UN—23AUG88

Gürültüye Karşı Korunun

Uzun süreli şiddetli gürültü işitme organlarında bozukluklara ve sağırlığa neden olabilir.

Rahatsız edici ve sakıncalı yüksek seslere karşı kulak tıkacı ya da kulaklık gibi uygun koruyucular kullanın.



TS207 —UN—23AUG88

DX,NOISE -80-03MAR93-1/1

Yakıtla Güvenli İşlem Yapın, Ateş Yakmayın

Yakıtla işlem yaparken dikkatli olun: Yakıt kolay alevlenebilir. Biçerdövere yakıt doldururken sigara içmeyin, açık ateş ya da kıvılcım oluşmamasına dikkat edin.

Depoya yakıt doldurmadan önce her zaman motoru durdurun. Makinaya kapalı yerlerde yakıt doldurmayın.

Makina üzerindeki atıkları, gres ve birikintileri temizleyerek yangına karşı önlem alın. Çevreye dökülen yakıtı her zaman temizleyin.

Tutuşabilir sıvıları taşımak için yalnızca bir onaylı yakıt kabı kullanın.

Yakıt kabını kesinlikle plastik kaplamalı kamyonet kasası içinde doldurmayın. Yeniden yakıt doldurmadan önce yakıt kabını her zaman yere indirin. Kapağı açmadan yakıt kabına yakıt doldurucu ağzı ile dokununuz. Yakıt doldurucu ağzını dolum yaparken yakıt kabına dokunuyor kalmasını sağlayın.



TS202 —UN—23AUG88

Yakıt kaplarını bir açık alev, kıvılcım, ya da bir su ısıtıcısı ya da diğer aygıtlar içindeki gibi ateşleme alevi bulunan yerlerde depolamayın.

DX,FIRE1 -80-12OCT11-1/1

Yangın Önleme

Yangın riskini azaltmak için, traktörünüz düzenli aralıklarla denetlenmeli ve temizlenmelidir.

- Kuşlar ve diğer hayvanlar motor bölmesi içine ya da egzoz sistemi üstüne yuva yapabilir ya da diğer yanabilir malzemeleri getirebilir. Traktör her gün ilk kullanım öncesi denetlenmeli ve temizlenmelidir.
- Normal çalışma sırasında ekin malzemesi ya da diğer döküntü birikmesi oluşabilir. Bu özellikle çok kuru koşullarda ya da ekin malzemesi ya da ekin tozunun var olduğu koşullarda söz konusudur. Böyle herhangi bir birikinti doğru makina işleyişi sağlamak ve yangın riskini azaltmak için uzaklaştırılmalıdır. Traktör gün boyu dönemsel olarak denetlenmeli ve temizlenmelidir.
- Kullanıcı El Kitabı'nda listelenen diğer yapılagelen bakım işlemleri ile birlikte makinanın düzenli ve iyice temizlenmesi yangın riskini ve pahalı hizmet dışı kalma sürelerini önemli ölçüde azaltır.

- Yakıt kaplarını bir açık alev, kıvılcım, ya da bir su ısıtıcısı ya da diğer aygıtlar içindeki gibi ateşleme alevi bulunan yerlerde depolamayın.
- Yakıt hatlarını, yakıt deposunu, kapağı ve bağlaçları sık sık hasar, çatlak ya da kaçaklar bakımından inceleyin. Gerekirse değiştirin.

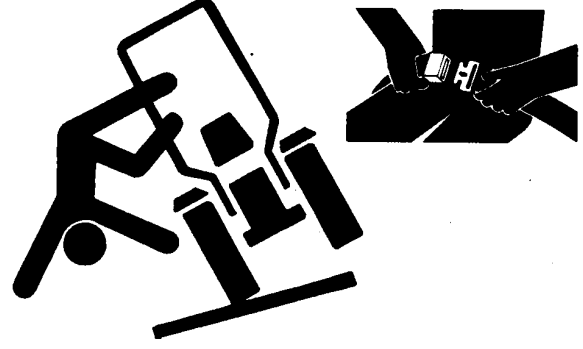
Makina üzerine yapıştırılarak belirtilen ve Kullanıcı El Kitabı'nda verilen tüm işleyiş ve güvenlik işlemlerine uyun. Denetim ve temizleme sırasında sıcak motor ve egzoz bileşenlerine dikkat edin. Herhangi bir denetim ve temizleme öncesi, her zaman motoru kapatın, güç aktarıcıyı park konumuna alın ya da park frenini uygulayın, ve kontak anahtarını çıkartın. Kontak anahtarının çıkartılması denetim ve temizleme sırasında diğer kişilerin traktörü çalıştırmalarını önler.

DX,WW,TRACTOR,FIRE,PREVENTION -80-12OCT11-1/1

Katlanır Güvenlik Çerçevesi ve Güvenlik Kemerini Doğru Kullanın

Eğer bu traktör bir katlanabilir güvenlik çerçevesi ile donatılmışsa, güvenlik çerçevesini tam açılmış ve kilitli konumda tutun. Eğer traktör güvenlik çerçevesi katlanmış olarak kullanılıyorsa (örneğin tavanı alçak binalara girilirken) traktörü çok dikkatli sürmek gerekmektedir. Güvenlik çerçevesi katlanmış iken güvenlik kemerini **KULLANMAYIN**.

Traktörü normal koşullarda sürmeye başlar başlamaz güvenlik çerçevesi yeniden dik, tam açılmış ve kilitli konumuna getirilmelidir. Güvenlik çerçevesi tam açılmış ve kilitli iken her zaman güvenlik kemerinizi bağlayın.



DX,FOLDROPS -80-31AUG99-1/1

TSS205 —UN—23AUG88

Dönen Tahrir Hatlarından Uzak Durun

Dönen tahrir hattı yakınındaki dikkatsiz davranışlar yaralanmaya ya da ölüme neden olabilirler.

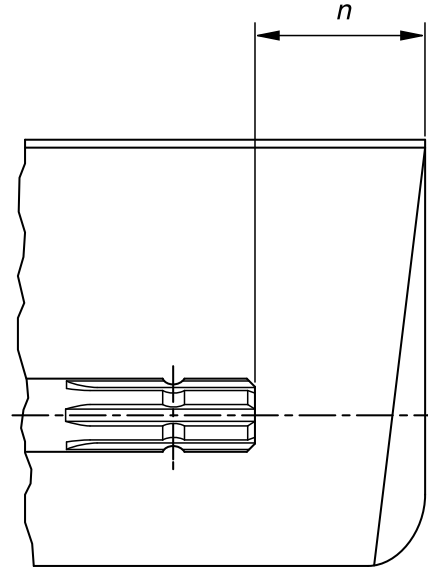
Traktörün ana koruma sacını ve tahrir hattı koruma saclarını hiçbir zaman sökmeyin. Döner koruma saclarının serbestçe dönebilmelerini sağlayın.

Bol olmayan giysi giyin. Motoru durdurun ve GÇ miline takılı donanımda temizlik, bağlantı, ayar çalışmalarına başlamadan önce GÇ tahrir hattının durmasını sağlayın.

Traktör ve birincil donanım GÇ tahrir mili arasına, bir 540 rpm donanıma 540 rpm değerinden daha yüksek hızda güç veren bir 1000 rpm traktör mili bağlanmasını sağlayacak herhangi bir uyarlayıcı düzen takmayın.

Dönen donanım mili, traktör mili ya da uyarlayıcının korumasız, açıkta dönen bir bölümü olmasına neden olacak herhangi bir uyarlayıcı düzen takmayın. Traktör ana koruma sacı kanallı mil ucunu ve eklenen uyarlayıcı düzeni çizelgede belirtildiği gibi örtmelidir.

GÇ Tipi	Çap	Kanal sayısı	$n \pm 5 \text{ mm (0.20 in.)}$
1	35 mm (1.378 in.)	6	85 mm (3.35 in.)
2	35 mm (1.378 in.)	21	85 mm (3.35 in.)
3	45 mm (1.772 in.)	20	100 mm (4.00 in.)



DX,PTO -80-30JUN10-1/1

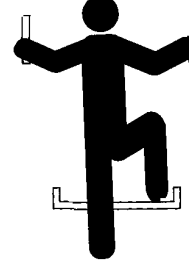
TSS1644 —UN—22AUG95

H96219 —UN—29APR10

Basamaklar ve Tutamakları Doğru Kullanın

Yüzünüz makinaya bakacak biçimde binip inerek düşmeleri önleyin. Basamaklar, tutamalara ve korkuluklara ayaklar ve eller ile üç noktadan tutun.

Çamur, kar ya da nem kaygan koşullar oluşturuyorsa çok dikkatli olun. Basamakları temiz ve gres ya da yağdan arınmış tutun. Makinadan inerken kesinlikle atlamayın. Hareket eden makinaya kesinlikle binmeyin ya da inmeyin.



T133468 — UN — 30AUG00

DX,WW,MOUNT -80-12OCT11-1/1

ISOBUS Donanımlar için Sürücü El Kitabını Okuyun

GreenStar uygulamalarına ek olarak, bu gösterge ISO 11783 standardına uyumlu herhangi bir donanım için gösterge düzeni olarak kullanılabilir. Bu ISOBUS donanımlarına kumanda edebilmeyi de içerir. Bu biçimde kullanıldığında, göstergeye yerleştirilen bilgi ve donanım kumanda işlevleri donanım tarafından sağlanır ve donanım üreticisinin sorumluluğundadır. Bu donanım

işlevlerinden bazıları sürücü ya da bir eşlikçi için bir tehlike oluşturabilir. Kullanmadan önce; donanım üreticisi tarafından verilen kullanıcı el kitabını okuyun ve el kitabında bildirilen tüm güvenlik uyarılarına uyun.

NOT: ISOBUS sistemi ISO Standard 11783'ü temel almaktadır

DX,WW,ISOBUS -80-19AUG09-1/1

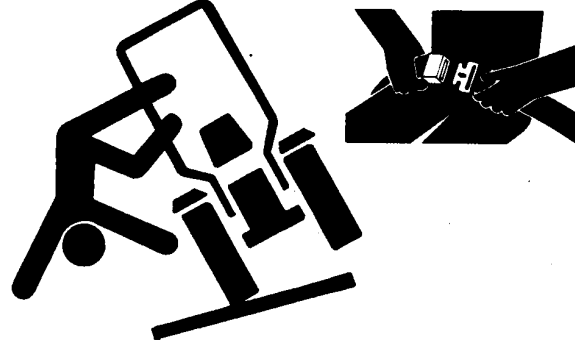
Güvenlik Kemerini Doğru Takın

Devrilme güvenlik çerçevesi ya da kabinli traktörleri kullanırken, devrilme gibi bir kazada yaralanmaları en aza indirmek için kesinlikle güvenlik kemeri takılmalıdır.

Devrilme güvenlik çerçevesiz ya da kabinsiz kullanımda güvenlik kemeri kullanılmamalıdır.

Bağlantı donanımı, tokası, kayışı ve geri sarma düzeni hasar görmüş güvenlik kemerini değiştirin.

Güvenlik kemerini ve bağlantı donanımını yılda en az bir kez gözden geçirin. Donanımın gevşek olup olmadığına ya da kayışta yırtılmaya, saçaklanmaya, aşırı ya da olağan dışı yıpranmaya, renk değişimine ya da aşınmaya ilişkin hasar belirtileri olup olmadığına bakın. Yalnızca



T2205 — UN — 23AUG88

makinanız için öngörülmuş olan yedek parçaları kullanın. John Deere yetkili servisimize danışın.

DX,ROPS1 -80-07JUL99-1/1

Titreşim

John Deere tarafından onaylanan tüm sürücü koltukları 78/764/EEC yönergesine göre bileşen türü olarak onaylanmıştır, koltukta ölçülen titreşim ivmelenmesinin (a_{ws}), ortalaması alınmıştır, bu $\leq 1,25 \text{ m/s}^2$ değerine eşdeğerdir.

Bu değer 2002/44/EC yönergesinde verilen titreşim zorlanmasını hesaplamak için KULLANILMAMALIDIR!

Yerel John Deere yetkili servisleri titreşim zorlanmasının değerlendirilmesinde size yardımcı olabilirler.

Titreşimi azaltmak için alınan önlemler şunları içerebilir:

- Uygun sürüş stili, ör. çok hızlı sürmeme
- Yaylanmalı ön dingil
- Yaylanmalı kabin
- Doğru ayarlanmış sürücü koltuğu
- Doğru lastik hava basıncı

DX,VIBRATION,EU -80-19AUG09-1/1

Traktörün Güvenli Kullanılması

Şu basit önlemlere uyararak kaza riskini azaltabilirsiniz:

- Traktörünüzü yalnızca tasarlandığı, ör. tarımsal işleri yapmak için tasarlanmış çeşitli değiştirilebilir bir donanımı itme, çekme, sürüklenme, işletme ve taşıma işleri için kullanın.
- Bu traktör bir eğlence aracı olarak kullanılmak için değildir.
- Traktörü kullanmaya başlamadan önce sürücü el kitabını okuyun ve el kitabındaki ve traktördeki işletme ve güvenlik yönergelerine uyun.
- Ön yükleyiciler gibi, donanımlar/eklentiler için olan kullanıcı el kitabında bulunan işletme ve ağırlık dengeleme yönergelerine uyun.
- Motoru çalışmadan ya da işletmeden önce çevrede bulunan tüm kişileri makina, eklenti donanım ve çalışama alanından uzaklaştırın.
- Ellerinizi, ayaklarınızı ve giysilerinizi hareket eden parçalardan uzak tutun.

Sürüş Davranışları

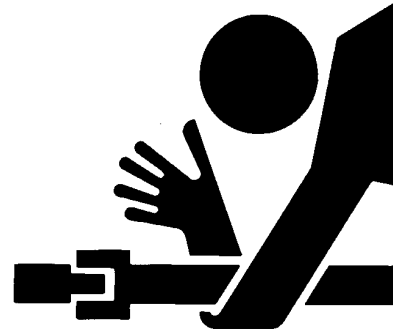
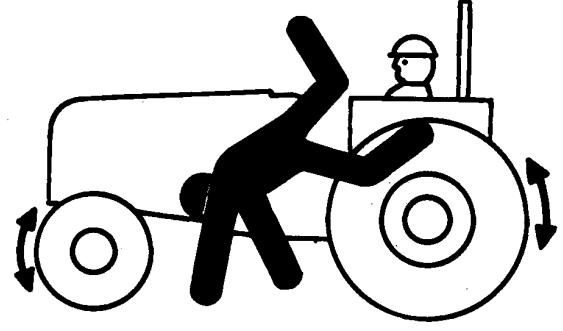
- Kesinlikle hareket etmekte olan traktöre binmeye ya da inmeye çalışmayın.
- Tüm çocukları ve iş için gerekli olmayan çalışanları traktörler ve tüm donanımlardan uzaklaştırın.
- Güvenlik kemeri bulunan John Deere onaylı bir koltuğa oturmaksızın bir traktöre kesinlikle binmeyin.
- Kapakları/koruyucuları yerlerinden sökmeyin.
- Kamuya açık karayollarında sürerken uygun görsel ve sesli sinyaller kullanın.
- Durmadan önce traktörü yol kenarına çekin.
- Dönüşlerde ya da frenler ayrı ayrı kullanıldığında ya da engebeli alanda ya da dik yamaçlardaki tehlikeli yerlerde çalışırken hızı düşürün.
- Karayollarında sürüş için fren pedallarını birbirlerine bağlayın.
- Kaygan yüzeylerde dururken frenleri pompalayın.

Yüklerin Çekilmesi

- Ağır yükleri çekerken ve durdururken dikkatli olun. Traktörün hızı ve çekilen yükün ağırlığı arttığında durma uzaklığı da artar. Frenli ya da frensiz çekilen yük traktör için çok ağır ise ya da hız çok yüksek ise sürücü denetimi yitirebilir.
- Donanımın ve yükünün toplam ağırlığını göz önünde bulundurun.
- Arkaya doğru devrilmeyi önlemek için çekilen yükleri yalnızca onaylı bağlaştırmalara asın.

Park ve Traktörden Ayrılma

- İnmeden önce, SKV valflerini kapatın, GÇ'nı devre dışı edin, motoru durdurun, donanımları/eklentileri yere



indirin ve park kilidi ve park freni de olmak üzere park mekanizmasını güvenilir biçimde devreye alın. Ayrıca, traktörden uzaklaşılacaksa, kontak anahtarını çıkarın.

- Traktörü vitese alıp, motoru durdurmak traktörün hareket etmesine engel DEĞİLDİR.
- Çalışan GÇ miline ya da donanıma kesinlikle yaklaşmayın.
- Makinada bakım çalışmasına başlamadan önce tüm hareketli parçaların durmasını bekleyin.

Sıkça Olan Kazalar

Traktörün güvenli olmayan işletimi ya da yanlış kullanımı kazalara neden olabilir. Traktörü kullanırken oluşabilecek tehlikelere karşı dikkatli olun.

En çok olan traktör kazaları şunlardır:

- Traktörün devrilmesi
- Motorlu araçlarla çarpışmalar
- Motoru çalıştırırken hata yapılması
- Güç çıkış miline el kaptırma
- Traktörden düşme
- Arkaya donanım bağlanırken sıkışma ya da ezilme

Altta Kalma Kazalarının Önlenmesi

Makinayı hareket ettirmeden önce, tüm kişilerin makinadan uzaklaşmasını sağlayın. Dönüp doğrudan gözünüzle görün. Görüş engelli olduğunda ya da yakın yanaşmak istediğinizde bir kişiden sinyal yardımı alın.

Makina arkasında çalışanlar ya da engeller bulunup bulunmadığını belirlemek için bir kameraya güvenmeyin. Sistem bakım uygulamaları, çevresel koşullar ve çalışma aralığı da içinde olmak üzere birçok etken tarafından sınırlandırılabilir.



PC10857XW —UN—24JUN10

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS -80-30AUG10-1/1

Ormancılık İşlerinde Sınırlı Kullanım

Ormancılık işlerinde kullanıldığında John Deere traktörlerinin amaca uygun kullanımı taşıma ya da küçük yarma, itekleme ya da donanımların GÇ, hidrolik ya da elektrik sistemi ile işletilmesi gibi dururken yapılan işlere benzer traktöre özgü uygulamalar ile sınırlıdır.

Bunlar normal çalışmada nesnelerin düşme ya da dalma riskinin olmadığı uygulamalardır. Bu uygulamaların dışındaki, aktarma ve yükleme gibi, herhangi bir ormancılık uygulaması düşen nesnelere karşı koruyucu yapılar ve / ya da işlemsel koruyucu yapılar içeren uygulamaya özgü bileşenlerin donatılmasını gerektirir. Özel bileşenler için John Deere yetkili servisimize danışın.

DX,WW,FORESTRY -80-12OCT11-1/1

Yükleyicili Traktörün Güvenli Kullanılması

Makinayı bir yükleyici uygulaması ile işletirken, iyi bir traktör ve yükleyici kararlılığı sağlamak için gerekirse hızı düşürün.

Traktörün devrilmesini ve ön tekerleklerin ve traktörün hasar görmesini önlemek için, yükleyici ile 10 km/h (6 mph) üstünde bir hızda yük taşımayın.

Eğer traktör bir 3 metre ön dingil ile donatılmışsa, traktöre hasarı önlemek için bir ön yükleyici ve püskürtücü tankı kullanmayın.

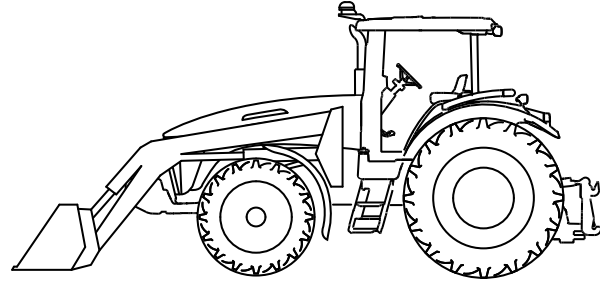
Hiçbir kimsenin kaldırılmış bir yükleyicinin altında yürütmesine ya da çalışmasına izin vermeyin.

Yükleyiciyi bir çalışma iskelesi olarak kullanmayın.

Herhangi bir kimseyi yükleyici üzerinde, kepçede ya da donanım / eklenti üzerinde kaldırmayın ya da taşımayın.

Sürücü alanından ayrılmadan önce yükleyiciyi yere indirin.

Donatılmışsa, devrilme güvenlik çerçevesi ya da kabin çatısı yükün sürücü alanına düşmesine karşı yeterli



TS1692 —UN—09NOV09

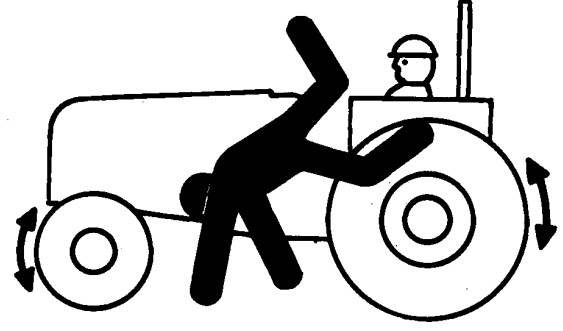
koruma sağlamayabilir. Yükün sürücü alanı üzerine düşmesini önlemek için, her zaman uygulamaya özgü uygun donanımlar kullanın (ör. gübre yabaları, yuvarlak balya yabaları, yuvarlak balya tutucuları ve sıkıcılar).

DX,WW,LOADER -80-11NOV09-1/1

Traktöre Yolcu Almayın

Traktöre yalnızca sürücü binmelidir. Yolcu bindirmeyin.

Traktöre bindirilen yolcular yabancı maddelerin çarpması sonucu yaralanabilir ya da bu kişiler araçtan düşebilir. Bu kişiler ayrıca sürücünün görüş açısını kapatarak kazalara neden olabilir.



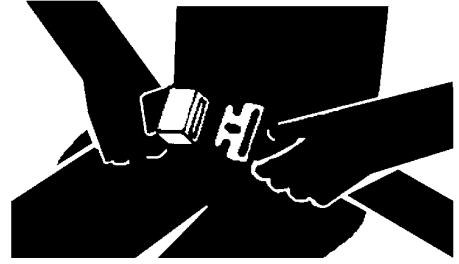
DX,RIDER -80-03MAR93-1/1

TSS290 —UN—23AUG88

Yolcu Koltuğu

Yolcu koltuğu yalnızca yol üstü işletmede (ör. çiftlikten tarlaya taşıma sırasında) bir yolcunun taşınması içindir.

Eğer bir yolcu taşımak gerekirse, yolcunun taşınması için John Deere tarafından yalnızca yolcu koltuğuna izin verilir.



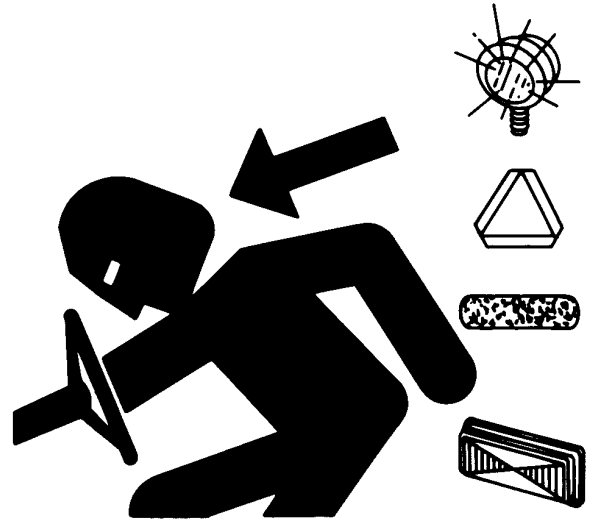
DX,SEAT,EU -80-19AUG09-1/1

RXA0103436 —UN—15JUN09

Güvenlik Işıkları ve Düzenekleri Kullanın

Trafiğe çıkan diğer araçlara çarpmayın, ek düzen, donanım ya da kendiliğinden tahrikli makine takılı traktörleri karayollarında yavaş sürün. Traktörü sürerken sık sık arkayı denetleyin (özellikle dönüş yapmadan önce) ve dönüşlerde her zaman sinyal verin.

Farları, yanarsönerleri ve dönüş sinyallerini devamlı (gece/gündüz) olarak kullanın. Donanımların aydınlatılması ve işaretlenmesi ile ilgili trafik kurallarına uyun. Işıkları ve işaretleri temiz tutun, çalışmalarını ve görülebilmelerini sağlayın. Kaybolan ya da hasar gören ışıkları ve işaretleri değiştirin. Traktörünüz için bir "Donanım Güvenlik Aydınlatma Seti" John Deere yetkili servisinden temin edilebilir.

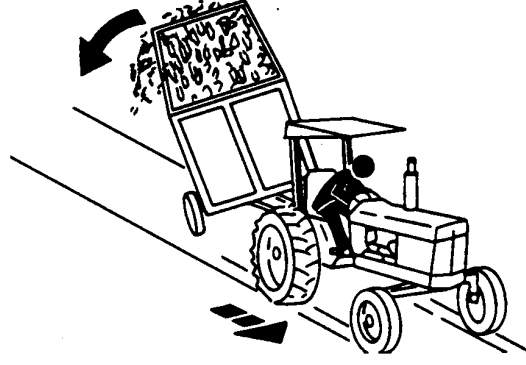


DX,FLASH -80-07JUL99-1/1

TSS951 —UN—12APR90

Çekme Arabaların/Donanımların Güvenli Çekilmesi (Kütlenin Etkisi)

Çekme arabanın/donanımın kütlesi ve hız arttığında ya da yamaçlarda taşındığında durma uzaklığı artar. Frenli ya da frensiz çekilen yük traktör için çok ağır ise ya da hız çok yüksek ise sürücü denetimi yitirebilir. Donanımın ve yükünün toplam ağırlığını göz önünde bulundurun.



TSS216 —UN—23AUG88

Çekme araba/donanım fren sistemi

- frensiz	25 km/h (15.5 mph)
- bağımsız	25 km/h (15.5 mph)
- aşırı hız freni	25 km/h (15.5 mph)
- hidrolik fren	25 km/h (15.5 mph)
- tek hatlı havalı fren	25 km/h (15.5 mph)
- çift hatlı havalı fren	Maksimum tasarım hızı

En yüksek hız

Sürüş hızları yasayla burada verilen değerlerin altında değerlerle sınırlandırılmış olabilir.

Yük taşırken engebeli araziler, dönemeçler ve yokuşlarda özellikle dikkatli davranılmalıdır.

DX,TOW3,EU -80-19AUG09-1/1

Yokuşlarda ve Engelibeli Arazide Dikkatli Kullanın

Traktörü sürerken, özellikle yamaçlarda, devrilmesine neden olabilecek çukurlara, hendeklere ve önünüze çıkabilecek engellere dikkat edin. Yokuşlarda keskin dönüş yapmayın.

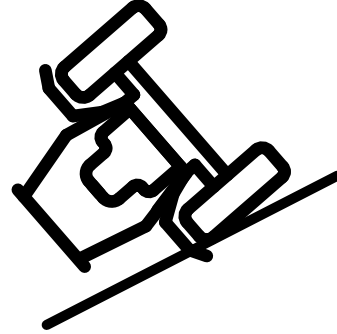
Bir hendekten dışarı çıkmaya çalışırken, çamurlu koşullarda, ya da dik yokuş çıkarken traktör arkaya devrilebilir. Bu durumlardan olabildiğince kadar uzak durun.

Dar iz açıklığı düzenlemesi yapılmışsa yüksek hızlarda devrilme tehlikesi önemli ölçüde artar.

Traktörün devrilmesine neden olabilecek tüm koşullar listelenmemiştir. Denge kararlılığının riske girebileceği herhangi bir duruma karşı dikkatli ve tetikte durun.

Yamaçlar ağır yaralanma ya da ölüm ile sonuçlanabilecek denetim yitimi ve devrilme kazaları ile bağlantılı bir ana etkidir. Tüm yamaçlarda çalışma ayrıca dikkat gerektirir

Kesinlikle su kanalı kenarı, uçurum, kuyu, dik gölet, su birikintisi yakınında sürmeyin. Eğer bir tekerlek kenardan düşer ya da yerdeki bir oyuk içine düşerse, makina birden bire devrilebilir.



RXA0103437 —UN—01JUL09

Bir yamaçta durmak ya da vites değiştirmek zorunda kalmayacağınız bir sürüş hızı seçin.

Yamaçlarda yeniden çalışmaya başlatma, durdurma ya da dönüş yapmaktan kaçının. Eğer lastikler çekişi yitirirse, GÇ'nı devreden çıkarın ve sürüşü yavaşça sürdürün, yamaçtan aşağı doğruca inin.

Yamaçlardaki tüm hareketleri yavaş ve aşama aşama yapın. Makinanın devrilmesine neden olabilecek birden bire hız ve yön değişiklikleri yapmaktan kaçının.

DX,WW,SLOPE -80-12OCT11-1/1

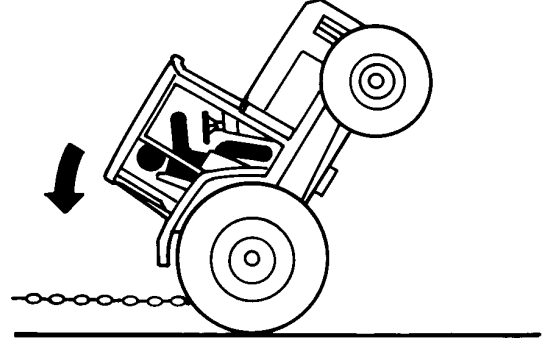
Traktörü Çamurdan Kurtarma

Çamura saplanmış bir traktörü kurtarmak tehlikeli olabilir. Kurtarılabilecek traktör ya da çeken traktör devrilebilir ya da çekme zinciri ya da demir çekme çubuğu (halat kullanılmamalıdır) kopabilir.

Çamura saplanan traktörü kurtarmak için geri hareket ettirin. Bağlı olan donanımı çözün. Arka tekerleklerin altındaki çamurları temizleyin. Arka tekerleklerin altına tahta yerleştirip traktörü yavaşça arkaya doğru hareket ettirin. Gerekliğinde ön tekerleklerin altındaki çamurları da temizleyin ve traktörü yavaşça öne doğru sürün.

Başka bir araçla çekmek gerekiyorsa, traktörleri bağlamak için zincir ya da demir çeki çubuğu kullanın (halat kullanılması önerilmez). Zincirde çatlak olup olmadığını denetleyin. Çekme donanımının tüm parçalarının güçlerinin ve boyutlarının çekilen yüke uygun olduğundan emin olun.

Donanımı her zaman çeken traktörün çeki kancasına asın. Ön çeki çubuğunun bağlantı yerine asmayın. Hareket etmeden önce traktörün etrafında hiç kimsenin olmadığından emin olun. Zinciri yavaş hareket ederek gerin, ani çekiş karşı tepkiye neden olabilir.



DX,MIRED -80-07JUL99-1/1

TS1645—UN—15SEP95

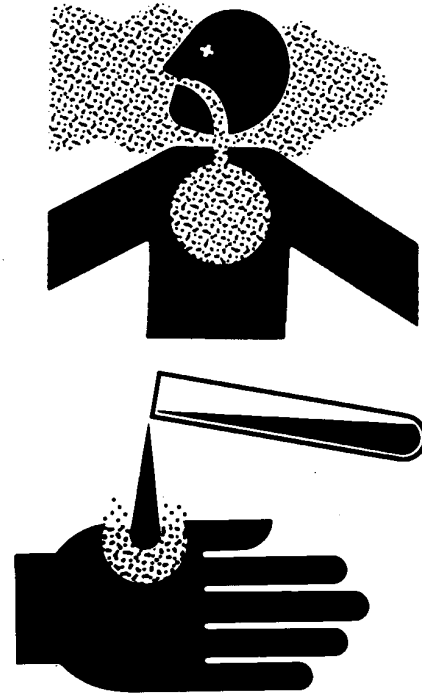
TS263—UN—23AUG88

Kimyasal Maddelere Dokunmaktan Kaçının

Kapalı kabin buhar, püskürtü gaz ya da tozun solunmasına karşı koruma sağlamaz. Kullanılan tarımsal ilaçların uygulama yönergesi koruyucu önlemler alınmasını öngörüyorsa, kabin içinde bulunurken de uygun bir maske takılmalıdır.

Kabinden çıkmanız gerektiğinde, ilacın kullanma yönergesinde belirtilen uygun bir koruyucu donanım giyilmelidir. Kabine geri geldiğinizde bu donanımı çıkarıp ya kabin dışında bulunan kapalı bir kutuda saklayın ya da kabin içerisinde saklamanız gerekirse, tarımsal ilaçlara karşı korunaklı bir kaba, örneğin plastik bir torbaya koyun.

Kabine girmeden önce ayakkabınızdan tarımsal ilaç bulaşmış toprağı temizleyin.



DX,CABS -80-25MAR09-1/1

TS220—UN—23AUG88

TS272—UN—23AUG88

Tarım Kimyasallarını Güvenli Kullanın

Tarımsal uygulamalarda kullanılan mantar öldürücü, yabancı ot öldürücü, böcek öldürücü, bitki koruma ilaçları, kemirgen öldürücü ve gübreler gibi kimyasallar eğer dikkatli kullanılmazlarsa sağlığınız ve çevre için zararlı olabilir.

Tarımsal kimyasalların etkin, güvenli ve yasal kullanımı için etiketindeki yönergelere her zaman uyun.

Etki altında kalma ve yarananma riskini azaltın:

- Üreticinin önerdiği gibi uygun koruyucu donanım takının ve giyinin. Üreticinin yönergeleri bulunmaması durumunda şu genel kurallara uyun:
 - **"Tehlike"** etiketli kimyasallar: En zehirli kimyasallar. Genelde koruyucu gözlük, solunum maskesi, eldiven kullanımını ve derinin korunmasını gerektirir.
 - **"Uyarı"** etiketli kimyasallar: Daha az zehirli kimyasallar. Genelde koruyucu gözlük takılmasını, eldiven giyilmesi ve derinin korunmasını gerektirir.
 - **"Dikkat"** etiketli kimyasallar: En az zehirli kimyasallar. Genelde eldiven giyilmesi ve derinin korunmasını gerektirir.
- Buhar, püskürtü gaz ya da tozu solumaktan kaçının.
- Kimyasallar ile çalışırken her zaman sabun, su ve havluyu hazır bulundurun. Eğer kimyasal deri, el ya da yüze değerse, hemen sabun ve su ile yıkayın. Eğer kimyasal göze kaçarsa, hemen bol su ile yıkayın.
- Kimyasalların kullandıktan sonra ve yeme, içme, sigara içme ve işeme öncesinde elleri ve yüzü yıkayın.
- Kimyasalları uygularken sigara içmeyin ya da yiyecek yemeyin.
- Kimyasallar ile işlem yaptıktan sonra, her zamana yıkanın ya da su dökünün ve giysileri değiştirin. Giysileri yeniden giymeden önce yıkayın.
- Eğer kimyasal kullanımı sırasında ya da hemen sonra hastalanma olursa gecikmeksizin doktora başvurun.



A34471

- Kimyasalları orijinal kaplarında saklayın. Kimyasalları işaretsiz kaplara ya da yiyecek ve içecek için kullanılan kaplara aktarmayın.
- Kimyasalları insan ve hayvan yiyeceklerinden uzakta bir güvenli ve kilitli alanda depolayın. Çocukları yaklaştırmayın.
- Kapları doğru biçimde atık olarak uzaklaştırın. Boş kapları üç kez yıkayın, kapları delin ya da ezin ve atık olarak doğru biçimde uzaklaştırın.

DX,WW,CHEM01 -80-24AUG10-1/1

TS220 —UN—23AUG88

A34471 —UN—11OCT88

Akülerde Güvenli İşlem Yapma

Aküde oluşan gazlar patlayabilir. Akü yakınında kıvılcım ve alev oluşmasını önleyin. Akünün elektrolit seviyesini incelemek için bir el feneri kullanın.

Aküyü denetlemek için kesinlikle kutup başları arasına bir metal parçası değdirmeyin. Bunun için bir asitölçer ya da voltmetre kullanılmalıdır.

Akünün şasi (-) bağlantısı her zaman en önce sökülmeli ve en son takılmalıdır.

Akü elektroliti içindeki sülfürik asit zehirlidir ve deriyi yakabilecek, giysilerde delik açabilecek ve göze geldiğinde kör edebilecek kadar kuvvetli bir asittir.

Zararlarından kaçınmak için:

- Aküleri iyice havalandırılmış bir yerde doldurun
- Lastik eldiven giyin ve koruyucu gözlük takın
- Aküleri temizlemek için basınçlı hava kullanımından kaçınin
- Elektrolit eklerken oluşan gazı solumayın
- Çevreye elektrolit dökmekten ve saçmaktan kaçınin
- Doğru akü destekleme ya da akü dolun işlemi yapın.

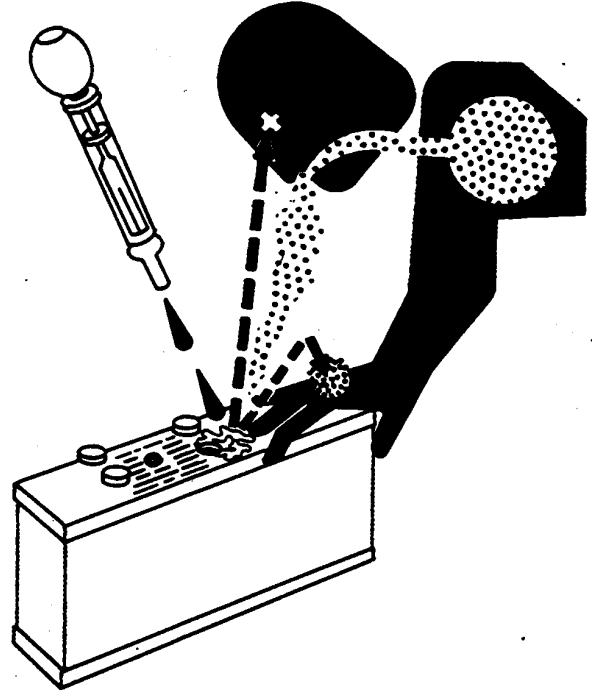
Eğer deriye ya da göze asit gelirse:

1. Derinizi su ile yıkayın.
2. Karbonat ya da kireç ile asidi nötralize edin.
3. Gözlerinizi yaklaşık 15 - 30 dakika temiz su ile yıkayın. Gecikmeksizin doktora başvurun.

Asit yutulduđu zaman:

1. Kusmaya çalışmayın.
2. Bol miktarda su ya da süt için; ancak en çok 2 l (2 qt.).
3. Gecikmeksizin doktora başvurun.

UYARI: Akü kutupları, bağlantı uçları ve ilgili ek donanımlar kurşun ve kurşun bileşenleri içerebilir, Kaliforniya Eyaleti'nde bu kimyasalların kansere ve üreme zararlarına neden olduğu bilinmektedir. **Çalışma sonrasında ellerinizi yıkayın.**



TS204—UN—23AUG88

TS203—UN—23AUG88

DX,WW,BATTERIES -80-02DEC10-1/1

Basınç Altındaki Boruların Yakınında Kaynak Yapmayın

Basınçlı sıvı taşıyan boruların yanında kaynak yapıldığında, ısındığında alev alabilecek tehlikeli bir gaz karışımı oluşabilir. Basınçlı sıvı taşıyan borular yakınında ya da diğer kolay alev alan maddelerin yakınında kaynak ve lehim yapmayın. Kaynak yaparken yanlışlıkla arkadaki basınçlı borular da patlayabilir.



DX,TORCH -80-10DEC04-1/1

TS953—UN—15MAY90

Parçalara Kaynak Yapmadan Önce Boyalarını Kazıyın

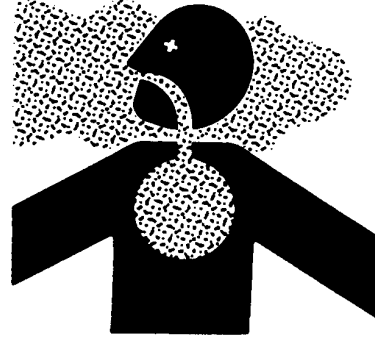
Zehirli duman ya da toz oluşmasını önleyin.

Kaynak ya da lehim çalışmalarında boya ısırırsa tehlikeli alevler oluşabilir.

Isıtmadan önce parçanın boyasını kazıyın:

- Isı etkisi altında kalacak alandaki boyayı minimum 100 mm (4 in.) temizleyin. Bu alandaki boya kazınmazsa, ısıtmaya ya da kaynak yapmaya başlamadan önce onaylı bir solunum maskesi takın.
- Boyayı zımpara ile çıkarırken oluşan tozu solumayın. Uygun bir maske takın.
- Boyayı silmek için çözücü ya da tiner kullanıldığında, kaynak yapmadan önce bunları sabunlu su ile temizleyin. Çözücü ya da tiner kaplarını ve diğer tutuşabilen maddeleri kaynak yapılacak yerde tutmayın. Kaynak yapmadan ya da ısıtmadan önce dumanların dağılması için en az 15 dakika bekleyin.

Kaynak yapılacak alanlarda klorinli çözücüler kullanılmamalıdır.



Kaynak yapılacak yerler, zehirli dumanları ve tozları dışarı atacak kadar iyi havalandırılmış olmalıdır.

Boya ve çözücü atıklarını ev çöpüne atmayın; özel atık toplama yerlerine verin.

DX,PAINT -80-24JUL02-1/1

TS220 —UN—23AUG88

Elektronik Kumanda Birimleri Yakınında Kaynak Yapılması

ÖNEMLİ: Motoru ark kaynağı donanımı ile birlikte ç alıptırmayın. Akımlar ve gerilimler ç ok yü ksektir ve kalıcı hasara neden olabilir.

1. Negatif (-) akü kablosunu ayırın.
2. Pozitif (+) akü kablosunu ayırın.
3. Pozitif ve negatif bağlantı uç larını birbirine kırsadevre edin. Araç ç atkısına tutturmayın.
4. Kablo demeti bö lü mlerini kaynak alanından uzaklaıtırın.
5. Kaynak şasisini kaynak noktası yakınına ve kumanda biriminden uzağa bağlayın.



6. Kaynak sonrası, ters sırayla Adım 1 - 5 iplerinin tersini uygulayın.

DX,WW,ECU02 -80-14AUG09-1/1

TS953 —UN—15MAY90

Elektronik Bileşenler ve Desteklerle Güvenli İşlem Yapılması

Donanım üzerine takılmış elektronik bileşenleri sökerken ya da takarken düşme ağır yaralanmaya neden olur. Takma yerine kolayca erişmek için bir merdiven ya da çalışma platformu kullanın. Sağlam ve güvenli basamak ve tutamaklar kullanın. Bileşenleri ıslak ya da buzlu koşullarda takmayın ya da sökmeyin.

Eğer bir kule ya da bir diğer yüksek yapı üzerinde bir RTK üs istasyonunu kuruyorsanız ya da bakımını yapıyorsanız, bir onaylı tırmanıcı kullanın.

Bir donanım üzerinde kullanılan bir küresel konumlandırma alıcısı direğini takıyor ya da bakımını yapıyorken, doğru kaldırma teknikleri kullanın ve doğru koruyucu donanım giyin ya da takın. Direk ağırdır ve kaldırılıp işlem



yapılması zordur. Yerden ya da bir çalışma platformundan erişilemeyen yerlere takarken iki kişi gereklidir.

DX,WW,RECEIVER -80-24AUG10-1/1

TS249 —UN—23AUG88

Bakım Çalışmalarında Güvenlik

Bakım çalışmaları deneyim ister. Çalışma yapılacak alan temiz ve kuru olmalıdır.

Yağlama, bakım ya da ayar çalışmaları kesinlikle traktör hareket halindeyken yapılmamalıdır. Ellerinizi, ayaklarınızı ve giysilerinizi hareket eden parçalardan uzak tutun. Tüm güçleri ve işletme kumandalarını kapatın. Askıda olan donanımı indirin. Motoru durdurun. Kontak anahtarını çıkarın. Motorun soğumasını bekleyin.

Bakım çalışması için kaldırılması gereken makine parçalarını alttan destekleyin.

Tüm parçaların doğru monte edilmesine dikkat edin. Hasarları derhal tamir edin. Aşınmış ve kırılmış olan parçaları değiştirin. Gres ve yağ atıklarını ve kirli parçaları derhal temizleyin.

Elektrik sisteminde çalışma yapmadan ya da kaynak çalışmalarından önce akünün (-) kutbundaki kabloyu çıkarın.

Donanımın elektrik sisteminde çalışma ya da kaynak yaparken kabloları çıkarın.



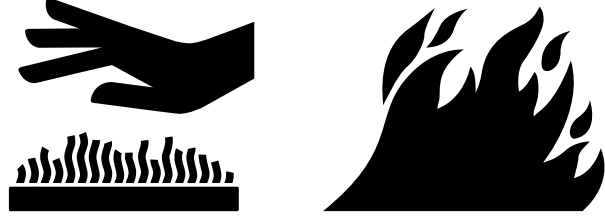
DX,SERV -80-17FEB99-1/1

TS218 —UN—23AUG88

Sıcak Egzozdan Uzak Durun

Motor çalışırken makinenin ya da eklenti donanımların bakımının yapılması ağır kişisel yaralanmalara neden olabilir. Sıcak egzoz gazları ve egzoz bileşenleri etkisi altında kalmaktan ve deri ile dokunmaktan kaçının.

Egzoz parçaları ve çıkan gaz çalışma sırasında çok sıcaktır. Egzoz gazları ve egzoz bileşenleri kişileri yakmaya, alevlenmeye ya da yaygın kullanılan malzemelerin erimesine yetecek sıcaklıklara çıkar.



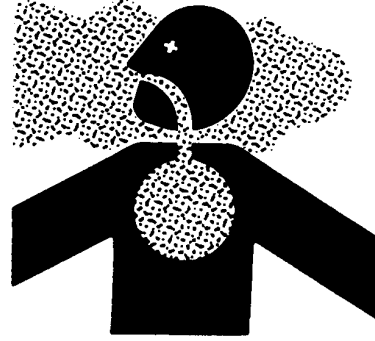
RG17488 —UN—21AUG09

DX_EXHAUST -80-20AUG09-1/1

Havalandırılan Alanlarda Çalışın

Egzoz dumanı hastalıklara ya da can kaybına neden olabilir. Motoru kapalı bir alanda çalıştırmanızı gerektiren durumlarda, dumanları bir egzoz uzatma borusu ile atmosfere atın.

Uzatma borusu yoksa, kapıları açın ve içeriye yeterli hava girmesini sağlayın.



TS220 —UN—23AUG88

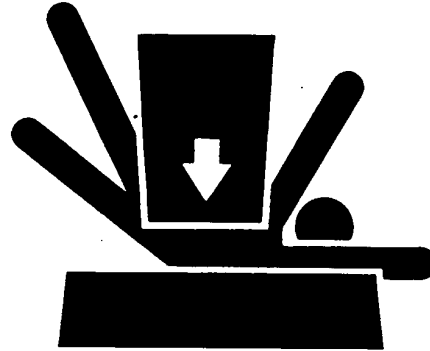
DX_AIR -80-17FEB99-1/1

Traktörün Altına Doğru Destek Yerleştirin

Traktör üzerinde çalışma yapmadan önce ek düzen ya da donanımı daima indirin. Makinenin ya da ek düzenlerin kaldırılması gereken çalışmalarda, bu aksamlar güvenli bir şekilde desteklenmelidir. Kaldırılmış olan hidrolik destekli cihazlar aşağı düşebilir.

Destek olarak ağırlık altında çökebilecek malzeme kullanmayın. Kriko ile kaldırılmış traktörün altında çalışmayın. Bu el kitabında önerilen güvenlik kurallarını dikkate alın.

Traktörle birlikte ek düzen ya da donanım kullanıldığında, donanım ya da ek düzenin işletme kılavuzlarında belirtilen güvenlik önlemlerini de dikkate alın.



TS229 —UN—23AUG88

DX_LOWER -80-24FEB00-1/1

Traktörün Kendi Kendine Hareket Etmesini Önleyin

Traktör kendi kendine hareket ettiğinde yaralanma ya da can kaybı olabilir.

Motoru çalıştırmak için marş motorunun kutuplarını kısa devre yapmayın. Kısa devre yaparak çalıştırırsanız traktör vites takılı olsa bile hareket eder.

Motoru **KESİNLİKLE** traktör dışından çalıştırmayın. Motoru sadece sürücü koltuğundan ve vitesi boşa ya da park konumuna alarak çalıştırın.



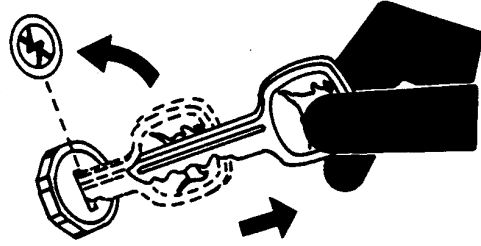
DX,BYPAS1 -80-29SEP98-1/1

TS177 —UN—11JAN89

Makinayı Güvenli Park Edin

Makina üzerinde çalışmaya başlamadan önce:

- Askıda olan tüm donanımı indirin.
- Motoru durdurun ve kontak anahtarını çıkarın.
- Akünün şasi kablosunu sökün.
- Sürücü alanına "SAKIN ÇALIŞTIRMAYIN" yazılı bir levha asın.



DX,PARK -80-04JUN90-1/1

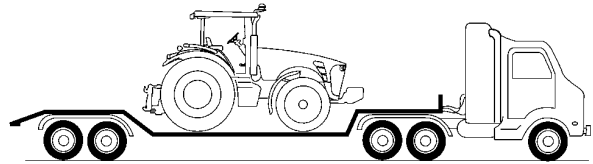
TS230 —UN—24MAY89

Traktörün Güvenli Taşınması

Bozulan bir traktör en iyi düz yükleme alan bulunan bir taşıyıcı üzerinde taşınır. Traktörü taşıyıcıya bağlamak için zincir kullanın. Dingiller ve traktör gövdesi uygun bağlama noktalarıdır.

Traktörü kasası açık kamyonla ya da vagonla taşımadan önce motor kapağının sıkıca kapatıldığını ve kapıların, tavan kapağının (eğer varsa) ve pencerelerin doğru kapatıldığını sağlayın.

Traktörü kesinlikle 10 km/h (6 mph) hızın üzerinde bir hızda çekmeyin. Traktör çekilirken bir sürücü direksiyon ve frene kumanda etmelidir.



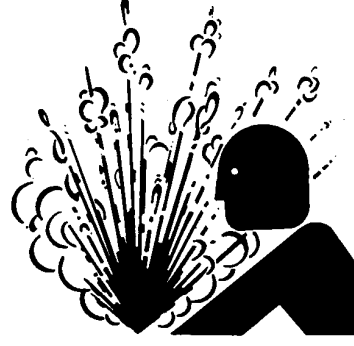
DX,WW,TRANSPORT -80-19AUG09-1/1

RXA0103709 —UN—01JUL09

Soğutma Sisteminin Bakımını Güvenli Yapın

Basınç altında bulunan soğutma sisteminden patlar biçimde sıvı kaçması tehlikeli yanıklara neden olabilir.

Motoru durdurun. Doldurma kapağını yalnızca el sürebilecek kadar soğuduktan sonra çıkarın. Tümünden sökmeden önce basıncı düşürmek için önce kapağı yavaşça gevşetin.



TS281 —UN—23AUG88

DX,WW,COOLING -80-19AUG09-1/1

Biriktirici Sistemlerinin Bakımını Güvenli Biçimde Yapın

İklimlendirme, hidrolik ve hava freni sistemlerinde kullanılan, basınçlı biriktiriciler bulunan sistemlerden sıvı ya da gaz kaçması ağır yaralanmaya neden olabilir. Aşırı ısı biriktiricinin patlamasına neden olabilir, ve basınçlı hatlar kazayla kesilebilir. Basınç biriktirici ya da basınçlı hat yakınında kaynak yapmayın ya da alev üfleci kullanmayın.

Biriktiriciyi sökmeden önce basınçlı sistemdeki basıncı boşaltın.

Biriktiriciyi sökmeden önce hidrolik sistemdeki basıncı boşaltın. Hidrolik sistem ya da biriktirici basıncını hiç bir zaman bir bağlaç donatısını gevşeterek boşaltmaya çalışmayın.



TS281 —UN—23AUG88

Biriktiriciler onarılamaz.

DX,WW,ACCL2 -80-22AUG03-1/1

Lastiklerin Bakımını Güvenli Yapın

Lastiklerin ve jant parçalarının patlaması ağır yaralanmalara ya da ölüme neden olabilir.

Deneyimsizseniz ya da gerekli aletiniz yoksa, lastik değiştirmeyin.

Lastiklerin hava basıncı her zaman doğru olmalıdır. Lastikleri önerilen basınç değerinden daha fazla şişirmeyin. Tekerlek ve lastik topluluğunda kaynak ya da ısıtma işlemi yapmayın. Isınan lastikteki artan hava basıncı lastiğin patlamasına neden olabilir. Kaynak, tekerlek yapısının zayıflamasına ya da biçim değiştirmesine neden olabilir.

Lastik şişirirken bir uzatma hortumu kullanarak lastiğin üstünde ya da önünde DEĞİL yanında ve uzakta bir yerde durun. Eğer varsa bir güvenlik kafesi kullanın.



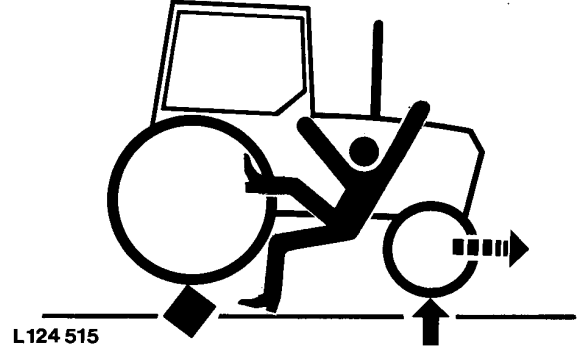
RXA0103438 —UN—11JUN09

Tekerlekleri düşük şişme basıncı, kesikler, yumrulmalar, hasarlı jantlar ya da eksik civata ya da somunlar bakımından inceleyin.

DX,WW,RIMS -80-19AUG09-1/1

Ön Tekerlek Tahrikli Traktörlerin Bakımını Güvenli Yapın

Ön tekerlek tahrikli traktörlerde bakım çalışması yaparken, arka tekerlekler havaya kaldırılmışsa ve motor çalışır durumdaysa; ön tekerlekleri de her zaman benzer biçimde destekleyin. Ön tekerlekler kaldırılmamışsa, elektrik ya da güç aktarıcı/hidrolik sistemlerinde oluşabilecek arızalar, yanlışlıkla ön tekerlek tahriğini çalıştırabilirler ve bunun sonucunda arka tekerlek desteklerinden sıyrılabilirler. Bu durumlarda, ön tekerlek tahriği, devre dışı edilmiş olsa bile, devreye girebilir.



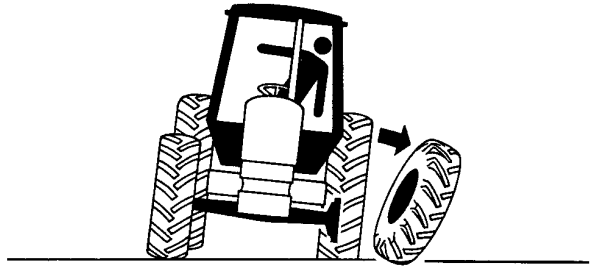
L124 515

L124515—UN—06AUG94

DX,WW,MFWD -80-19AUG09-1/1

Tekerlek Tutturma Cıvataları / Somunlarının Sıkılması

Tutturma cıvatalarını / somunlarını Alışma Dönemi ve Bakım bölümünde belirtilen aralıklarla yeniden sıkın.



L124 516

L124516—UN—03JAN95

DX,WW,WHEEL -80-12OCT11-1/1

Yüksek Basıncılı Sıvılardan Uzak Durun

Hidrolik hortumlarını düzenli aralıklarla – en az yılda bir kez – kaçak, kıvrılma, kesik, çatlak, sıyrık, kabarcıklar, pas, dışa çıkmış tel örgü ya da diğer aşınma ya da hasar belirtileri bakımından denetleyin.

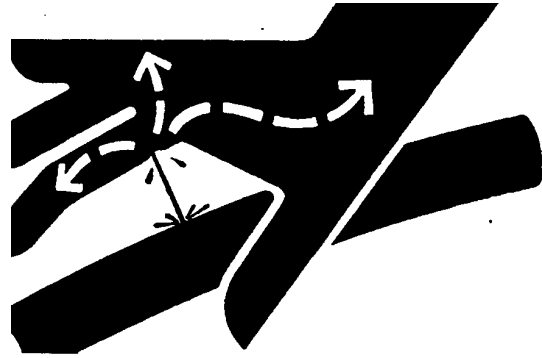
Aşınmış ya da hasarlı hortum topluluklarını gecikmeksizin John Deere onaylı yedek parçalar ile değiştirin.

Basıncılı sıvı kaçaqları deriyi delerek ağır yaralanmalara neden olabilir.

Tehlikeyi önlemek için hidrolik bağlantıları ya da diğer hatları birbirinden ayırmadan önce sistemin basıncını alın. Basınç uygulamadan önce tüm bağlantıları sıkın.

Sızıntıları görebilmek için bir karton parçası kullanın. Elinizi ya da vücudunuzu basınçlı sıvalara karşı koruyun.

Bir kaza olursa, hemen doktora gidin. Deriyi delip içe kaçan sıvı birkaç saat içerisinde ameliyatla dışarı çıkarılmalıdır, bu yapılmazsa kangren olma tehlikesi vardır.



Bu alanda uzmanlık sahibi olmayan doktorlar bu bilgileri diğer tıbbi kaynaklardan öğrenmelidirler. Bu konuda ABD, Moline, Illinois'deki Deere & Company Tıp Bölümü'nde, +1-800-822-8262 ya da +1 309-748-5636 telefon numaraları arandığında İngilizce bilgi sunulmaktadır.

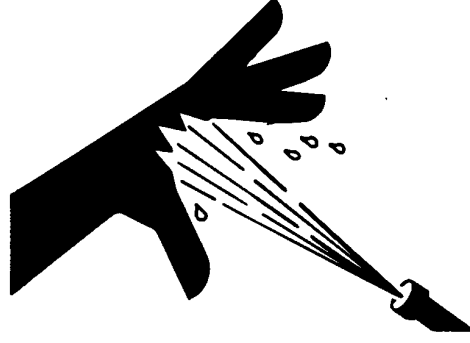
X9811—UN—23AUG88

DX,FLUID -80-12OCT11-1/1

Yüksek Basıncılı Yakıt Sistemini Açmayın

Yakıt hatlarında kalan yüksek basınçlı sıvı ciddi yaralanmalara sebep olabilir. Yüksek basınçlı enjeksiyon sistemi HPCR ile donatılmış traktörlerde, enjeksiyon pompası ile memeler arasındaki yakıt hatlarında, sensörlerde ve komponentlerde kesinlikle tamirat yapmaya çalışmayın ve bunları sökmeyin.

Bu tamiratlar sadece bu sistemi bilen deneyimli teknisyenler tarafından yapılmalıdır. (Tamirat için John Deere yetkili servisimize başvurunuz.)



TSS1343—UN—18MAR92

DX,WW,HPCR1 -80-07JAN03-1/1

Aksesuarları Emniyetli Olarak Depolayın

İkiz tekerlek, kafes tekerlek ve yükleyici gibi aksesuar doğru depolanmazlar ise, yaralanmalara veya can kaybına neden olabilirler.

Depoya yerleştirilen ek düzen ve donanımların düşmemeleri ya da devrilmemeleri için önlem alın. Depo çevresinde çocukların oynamasına ya da işi olmayan kişilerin durmasına izin vermeyin.



TSS219—UN—23AUG88

DX,STORE -80-03MAR93-1/1

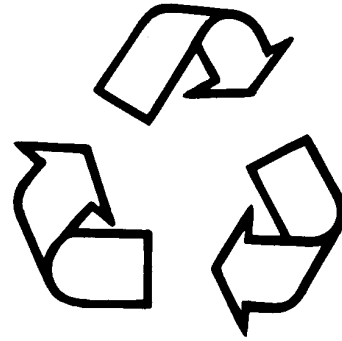
Çevre Koruma Kurallarına Uyun

Atıkların rasgele çevreye bırakılması çevre sağlığını ve ekolojik dengeyi tehdit etmektedir. John Deere makinelerinde kullanılan yağ, yakıt, soğutucu, frenlerde kullanılan sıvılar, süzgeçler ve aküler çevreye zararlı olabilecek atıklar içerebilir.

Sıvıları boşaltmak için sızıntı yapmayan kaplar kullanın. Bu maddeler için, yiyecek içecek konan kapları kullanmayın. İnsanlar yanlışlıkla bu kaplardan içebilirler.

Bu sıvıların toprağa akmasına, kanalizasyona ya da su kaynaklarına karışmamasına dikkat edin.

İklimlendirme tesisatından sızan soğutma maddeleri atmosfere zarar vermektedir. Yasal uygulamalar, bu maddeleri geri dönüşüme kazandırmak için özel bakım servisine götürme zorunluluğu getirebilirler.



Atıkların uygun bir şekilde toplanması konusunda bölgesel çevre sağlığı kurumlarından veya John Deere satıcınızdan bilgi alabilirsiniz.

TSS1133—UN—26NOV90

DX,DRAIN -80-03MAR93-1/1

Güvenlik Etiketleri

Resimli Güvenlik İşaretleri

Bu makinanın önemli yerlerine oluşabilecek tehlikeleri belirten tehlike uyarı işaretleri yapıştırılmıştır. Tehlike uyarı işaretleri üçgen şeklindedir. Bitişikte bulunan diğer bir resimde yaralanma tehlikesine karşı nasıl önlem alınacağı konusunda bilgi verilmektedir. Aşağıda güvenlik uyarı işaretleri, traktörün hangi bölümlerine yapıştırılacakları ve kısa açıklamaları gösterilmektedir.

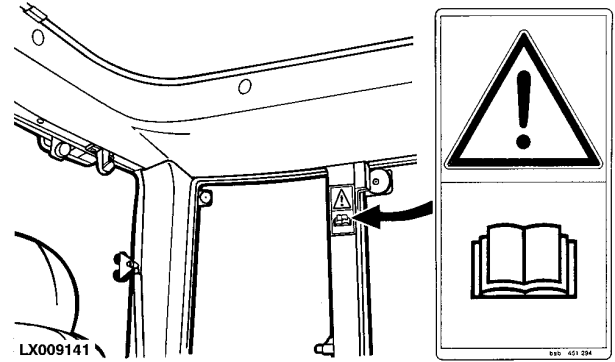


LX,LABEL 002079 -80-02MAY92-1/1

T5231 —80—25NOV05

Kullanıcı El Kitabı

Bu kullanıcı el kitabı, aracın güvenli bir şekilde kullanılması ile ilgili önemli bilgiler içermektedir. Kazaları önlemek için güvenlik kuralları dikkate alınmalıdır.



LX009141

840 401 294

LX,OLABEL003052 -80-01OCT94-1/1

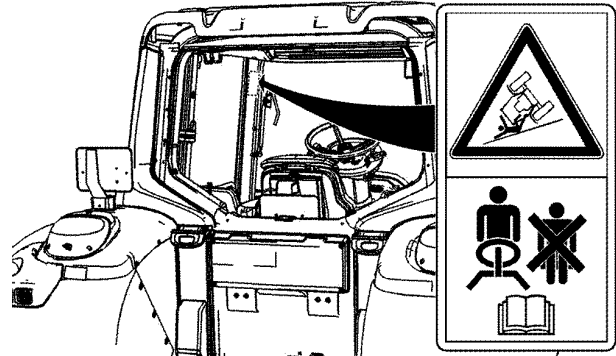
LX009141 —UN—04JAN95

Yolcu Koltuğu Bulunan Traktörlerde Yolcu Bindirme

NOT: Avrupa Birliği ülkeleri ile İsviçre, Norveç, Hırvatistan, Türkiye ve İzlanda'da geçerlidir.

Yolcu koltuğu tarla çalışması sırasında **KULLANILMAMALIDIR**.

Yolcuların yalnızca John Deere tarafından onaylanmış doğru takılmış bir yolcu koltuğuna oturmasına izin verilir.

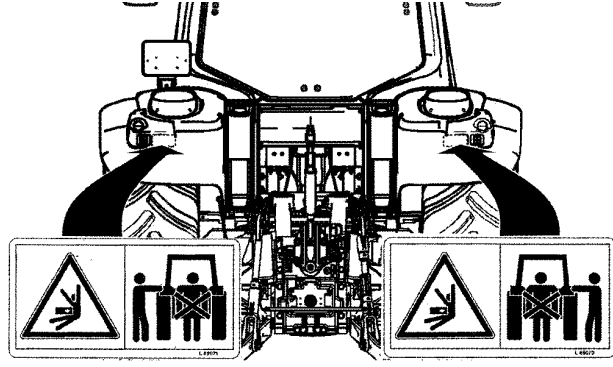


OULXBER,0001982 -80-06SEP10-1/1

LX1050005 —UN—12AUG11

Askı Uzaktan Kumandası

Askı işletildiğinde, üç nokta askının yükseldiği alandan uzak durun ve herhangi bir kimsenin bu alana girmesine izin vermeyin.



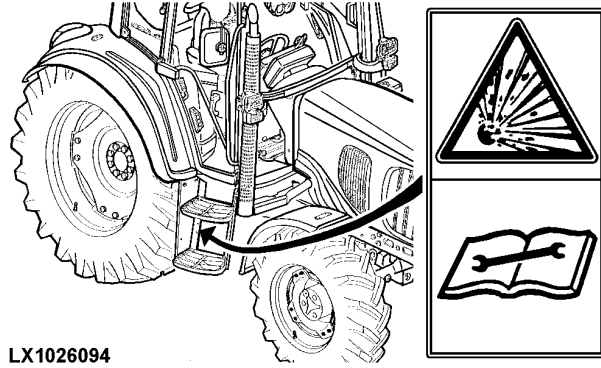
LX1050002 —UN—12AUG11

OU12401,000193D -80-11DEC07-1/1

Basıncı Tanklar (ör. Çekme Araba Fren Sistemi, ÜBY Ön Dingil)

⚠ DİKKAT: Tank basınçlıdır. Hava, gaz ya da sıvı kaçabilir ya da istenmeyen hareketlere neden olabilir.

İncelemeleri ve onarımları John Deere yetkili servisiniz yaptırın.



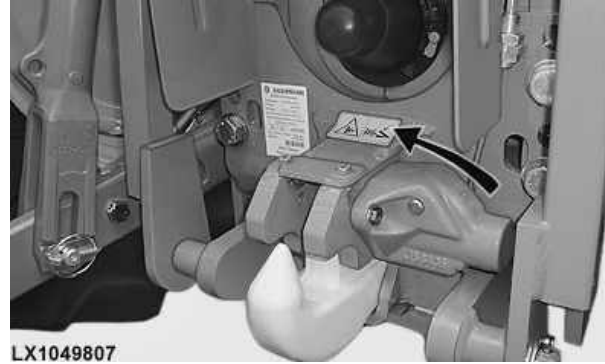
LX1026094

LX1026094 —UN—08MAR01

OU12401,0001AE3 -80-14NOV08-1/1

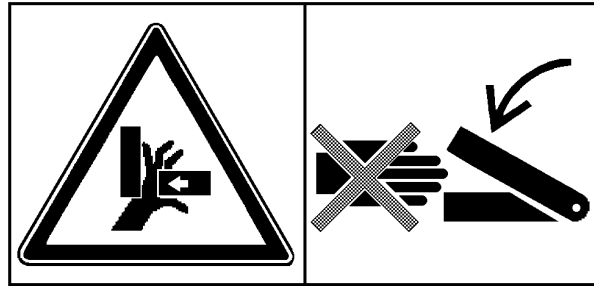
Kaldır Tak Askı

Kaldır tak askı indirilmiş iken, elinizi KESİNLİKLE kaldır tak askının boşluğunda bulundurmayın! Yaralanma tehlikesi!



LX1049807

LX1049807 —UN—08SEP10



LX1033454

LX1033454 —UN—16SEP03

Kaldır Tak Askı Üzerindeki Etiket

OULXBER,0001B6D -80-13DEC11-1/1

This as a preview PDF file from best-manuals.com



Download full PDF manual at best-manuals.com